

“CENSO 2010: LO QUE NO SE VA A PODER CONTAR”

**INFORME DE LA COMISION
TECNICA ATE-INDEC**

Septiembre 2010

INDICE

	Página
INTRODUCCIÓN	7
1.- ACTIVIDADES PRECENSALES	9
1.1 Listado de viviendas – Cartografía	9
1.1.1 Retraso en las tareas precensales	10
1.1.2 Similitudes y diferencias con censos anteriores	12
1.2 Selección de la muestra	13
2.- ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN	16
3.- DISEÑO DEL CUESTIONARIO	18
3.1 Diseño gráfico	18
3.2 Diseño conceptual	19
4.- PROBLEMAS CONCEPTUALES Y METODOLÓGICOS ESPECIFICOS SEGUN BLOQUES TEMÁTICOS	21
4.1 Vivienda	21
4.1.1 Condición de ocupación de la vivienda	21
4.2 Características habitacionales del hogar	22
4.2.1 Revestimiento interior del techo	22
4.2.2 Tenencia de electricidad y fuente de provisión	22
4.2.3 Disponibilidad de agua y fuente de provisión	23
4.2.4 Disponibilidad, uso de baño y eliminación de excretas	23
4.2.5 Antigüedad de la vivienda	25
4.2.6 Propiedad de la vivienda y el terreno	25
4.2.7 Disponibilidad de bienes durables del hogar	26
4.3 Población	26
4.3.1 Años cumplidos	26
4.3.2 Fecha de nacimiento	26
4.3.3 Migraciones	27
4.3.4 Educación	28
4.3.5 Cobertura de salud	30
4.3.6 Fecundidad	30
4.3.7 Discapacidad	31
4.3.8 Pueblos originarios	33
4.3.9 Población afrodescendiente	35

4.4 Actividad Laboral y económica	35
4.4.1 Condición de actividad laboral	35
4.4.2 Rama de actividad económica	38
4.4.3 Ocupación	39
4.4.4 Tamaño del establecimiento	40
4.4.5 Categoría ocupacional y sector de actividad	40
CONCLUSIONES	43
ANEXO METODOLOGICO	47
Cédula censal básica 1991	
Cédula censal ampliada 1991	
Cédula censal 2001	
Cédula censal básica 2010	
Cédula censal ampliada 2010	

“.....las predicciones del Ministerio de la Abundancia calculaban la producción de botas para el trimestre venidero en 145 millones de pares. Pues bien, la cantidad efectiva fue de 62 millones de pares. Es decir, la producción declarada oficialmente. Sin embargo, Winston, al modificar ahora la predicción, rebajó la cantidad a 57 millones, para que resultara posible la habitual declaración de que se había superado la producción. En todo caso, 62 millones no se acercaban a la verdad más que los 57 millones o los 145.

Lo más probable es que no se hubieran producido botas en absoluto....Lo único de que se estaba seguro era de que cada trimestre se producían sobre el papel cantidades astronómicas de botas mientras que media población de Oceanía iba descalza. Y lo mismo ocurría con los demás datos, importantes o minúsculos, que se registraban. Todo se disolvía en un mundo de sombras en el cual incluso la fecha del año era insegura”.

(George Orwell, “1984”)

INTRODUCCIÓN

A lo largo de los más de tres años y medio que lleva la Intervención en el INDEC, los trabajadores que nos opusimos a ella fuimos denunciando en diversos ámbitos institucionales (judiciales, gremiales, parlamentarios, académicos, políticos y organismos de derechos humanos) los sucesivos procedimientos y mecanismos que aquella puso en marcha y originaron la crisis generalizada en la que el organismo hoy se encuentra.

Desde el principio advertimos que de mantenerse en el tiempo la decisión inicial de manipular el Índice de Precios al Consumidor (IPC), eso llevaría a la necesaria intervención sobre la totalidad de la producción estadística del Instituto, dada la interconexión de la mayoría de sus principales indicadores, índices y variables. Efectivamente, lo que comenzó como la intervención del IPC, se fue transformando en la ocupación de todos los programas y áreas técnicas del organismo, para dar forma a un proceso que caracterizamos como el **desmantelamiento progresivo de las estadísticas públicas**.

A través de la Comisión Técnica de la Junta Interna de ATE-INDEC fuimos dando a conocer al conjunto de la sociedad, una serie de documentos que testimonian los procedimientos manipulatorios y sus inconsistencias técnicas, con la preocupación puesta en la que nos parecía y nos parece la principal consecuencia de este largo proceso: **la imposibilidad de contar con estadísticas públicas confiables y ciertas** para toda la población.

Como ya es de público conocimiento, luego del IPC se avanzó sobre el Índice de Precios Mayoristas, la Encuesta Permanente de Hogares, la Dirección de Estadísticas del Sector Primario responsable del Censo Nacional Agropecuario, la Dirección de Difusión, el Área de Cartografía, la Dirección de Metodología Estadística y sobre la Dirección de Estadísticas Poblacionales, responsable de la realización del Operativo más vasto que organiza el INDEC: el Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas.

Precisamente, el presente documento de la Comisión Técnica expone un análisis pormenorizado de todas las etapas de elaboración del Censo de Población 2010, comparándolas con las de los dos censos anteriores.

Como se verá en detalle en cada uno de sus capítulos, tanto el equipo central responsable del Censo como las distintas áreas técnicas que contribuyen a su producción, se vieron violentados por la irrupción de la Intervención, lo que significó en los hechos que las tareas precensales fueran desarticuladas y reorganizadas a partir de allí en secreto y por un pequeño grupo acólito, excluyendo la participación de los “no elegidos”; que el habitual intercambio abierto entre las distintas áreas fuera abolido y que, en consonancia, un gran número de trabajadores profesionales y técnicos con buena formación y experiencia en la organización de un censo, fueran desplazados de sus tareas.

Un Censo de Población, Hogares y Viviendas supone la movilización de toda la capacidad técnica y operativa de un Instituto de Estadística, con un grado máximo de apertura, participación e intercambio entre las distintas áreas que lo componen, la consulta con los usuarios especializados, más el necesario esfuerzo de vinculación amistosa con la sociedad civil, objeto del relevamiento. Lamentablemente, las páginas que siguen demuestran que para el Censo de Población de 2010 eso no sucedió.

El presente informe detalla los principales problemas detectados en todas las etapas de elaboración del Censo 2010, desde que se hicieron cargo las actuales autoridades. Para ello, se comparan las tareas precensales y el cuestionario final que se aplicará en 2010 con los de los dos últimos censos de población: el de 1991 y el de 2001. Se eligió el Censo de 1991 porque fue el último realizado con características similares al de 2010, en cuanto a la existencia de dos formularios, uno básico y otro ampliado; y el de 2001 porque es el censo más reciente y porque enfrentó algunos problemas de contexto político en su realización, aunque en su etapa final y por razones ajenas al equipo central.

En el Anexo Metodológico se presentan las cédulas censales básicas y ampliadas de los tres últimos censos de población.

1.- ACTIVIDADES PRECENSALES

El Censo Nacional de Población es el operativo de mayor magnitud y complejidad que asume el INDEC, y requiere la participación de todos los recursos humanos y técnicos de que dispone.

Cualquier relevamiento estadístico que lleve adelante el INDEC requiere tiempo de preparación y estudio, mucho más si se trata de la organización de un censo y, si éste es de población, toma entre 3 a 5 años previos a la fecha fijada para el operativo.

Las actividades se desarrollan a través de análisis comparativos de censos anteriores; discusiones técnicas de criterios respecto de tipo de censo (de hecho o de derecho - con o sin muestra); de abordaje temático; procesamiento; magnitud y organización de las actividades específicas del operativo de campo (listado de viviendas, segmentación, materiales cartográficos, planillas de campo) y distintas pruebas piloto. La última fase es el censo experimental donde se definen cuestiones conceptuales, metodológicas, informáticas y de logística.

La experiencia indica que en el Censo 1991 se realizaron 5 pruebas piloto entre 1988 y 1990. En la preparación del Censo 2001 se realizaron 4 pruebas piloto, 3 pruebas de diseño conceptual en distintas provincias, 3 encuestas de validación y un censo experimental en la ciudad de Pergamino en noviembre de 1999.

Para la preparación del Censo 2010, se realizó una prueba piloto en noviembre del 2007. Si bien aún estaba a cargo el equipo original de la Dirección de Estadísticas Poblacionales, la Intervención ya estaba en el Instituto y las condiciones generales de trabajo en el INDEC ya no eran las mismas. Esta prueba piloto se realizó en Bariloche, Posadas y en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (C.A.B.A.).

Sus resultados no fueron considerados ya que la prueba estaba orientada a un censo de derecho, de acuerdo a la tendencia internacional. Pero la Intervención decidió posteriormente que el Censo 2010 sería de hecho¹. No hubo informes donde se explicaran en forma clara y específica los resultados de la misma, como así tampoco los fundamentos técnicos que justificaran el cambio en la elección del tipo de censo a realizar.

En mayo 2009 se realizó una segunda prueba piloto en algunos barrios de la C.A.B.A. pero la misma no fue procesada. Su objetivo fue controlar la metodología para un censo de hecho con muestra y los contenidos del cuestionario. Se desconocen los resultados.

En el desarrollo de las tareas previas es importante destacar que hubo retraso en el comienzo del conteo-listado de viviendas (marzo-abril, pero no en todas las provincias) y la falta de participación activa de los equipos internos de las distintas áreas del Instituto, de instituciones académicas, de otros institutos y organismos, como corresponde a un operativo de esta magnitud e importancia. La Intervención del INDEC decidió llevar adelante el Censo en soledad.

Del conjunto de actividades precensales se elaboró un informe sobre la confección de los listados de viviendas para este censo y sobre la selección de la muestra, que se presentan a continuación.

1.1 Listado de Viviendas y Cartografía

La Argentina se caracteriza por tener grandes concentraciones urbanas y poca población distribuida en las zonas rurales.

¹ En un **censo de hecho** se obtienen datos sobre las personas presentes en la vivienda en el momento del censo, incluyendo a los que no residen habitualmente en ese hogar pero "pasaron la noche" allí.

En un **censo de derecho** se obtienen datos de aquellas personas que residen habitualmente en el hogar, aunque no estén presentes en el momento del censo.

Sólo el Conurbano Bonaerense concentra el 69 % de la población de la provincia de Buenos Aires, mientras que toda la provincia de Buenos Aires representa casi el 40 % de la población total del país.

Considerando que en este censo se utilizará muestra que se aplicará en las localidades de más de 50.000 habitantes, alrededor del 70 % de la población del país estará afectada por este procedimiento.

Para llevar a cabo el operativo de campo en una jornada de ocho horas el territorio nacional se fragmenta en pequeñas áreas denominadas segmentos que corresponden al sector de trabajo de cada censista.

Para generar esta fragmentación se parte de divisiones político territoriales y administrativas (provincia, departamento). Además, cada departamento está subdividido en fracciones y cada una de ellas en radios, divisiones ya existentes que son utilizadas para distintos estudios estadísticos. Es a partir de los radios que se crean los segmentos.

Para poder efectuar el diseño de los segmentos se cuentan las viviendas dentro de cada radio y se lo fragmenta en áreas de tantas viviendas como se establezca deba relevar el censista.

La actualización del territorio y el listado o conteo de viviendas son actividades de gran importancia porque permiten tener un dato actualizado de la cantidad y ubicación de las viviendas lo que posibilita:

- calcular los materiales y recursos humanos necesarios para el operativo de campo;
- asignar a cada censista la carga adecuada (segmentación) y delimitar con precisión la porción de territorio que le corresponde relevar.
- seleccionar con precisión las áreas de muestra luego de la segmentación.

Lo antedicho implica que se utilizarán dos tipos de formularios, uno básico y otro ampliado:

- El **básico** se utilizará en el 90 % de las áreas de muestra. Esto es en el 90% de todas las localidades de más de 50.000 habitantes (según datos del 2001), alrededor del 63 % de la población.
- El **ampliado** se utilizará en las áreas rurales de todo el país en todas las localidades de menos de 50.000 habitantes y en el 10 % de las localidades de más de 50.000 habitantes, o sea en el 37 % de la población total.

1.1.1 Retraso en las tareas precensales

Lo antedicho nos permite dimensionar la complejidad y magnitud de la tarea y la necesidad de organizar en forma precisa el armado de un cronograma que permita llevar a cabo estas acciones en tiempo y forma.

En esta preparación minuciosa, ordenada y con gran planificación, la provincia de Buenos Aires debe ser contemplada especialmente por contener el 40% de la población de la República Argentina en 307.571 km² de extensión territorial. Cualquier ordenamiento de tareas que se fije debe contemplar esta peculiaridad.

Para lograr la eficiencia y precisión necesarias, quienes organizan y coordinan esta etapa deben poseer **gran experiencia e idoneidad** para prever distintas alternativas que puedan brindar solución a las dificultades que surjan.

Los inconvenientes que se generan en este nuevo censo con un cronograma ajustado, atrasos considerables en el inicio de las tareas y recursos humanos sin la impronta necesaria para atender las dificultades que se presentan, potencian los problemas habituales de estos operativos, no vislumbrándose en el actual estado de la organización censal herramientas para solucionar los mismos.

1.1.2 Similitudes y diferencias con censos anteriores

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
<p>• Método de Relevamiento: Muestra para localidades de 100000 y más habitantes.</p>	<p>• Método de Relevamiento: No hubo muestra</p>	<p>• Método de Relevamiento: Muestra para localidades de más de 50.000 habitantes</p>
<p>• Listado Se realizó listado de viviendas en todas las localidades. La tarea se inició el año anterior a la fecha del operativo.</p>	<p>• Listado – Censo de viviendas Se realizó conteo en localidades de 5000 y más habitantes y sólo se listaron las manzanas con más de 40 viviendas.</p> <p>La Pcia. de Buenos Aires elaboró convenios con municipios/partidos.</p> <p>El INDEC desarrolló un programa para ingresar la cantidad de viviendas por lado de manzana. Este fue incorporado a la base de datos geográfica (cartografía digital) para el diseño automático de segmentos. Se hizo manualmente en algunos por falta de archivos digitales en localidades de menos de 5000 habitantes y zona rural. Se dieron instrucciones para ambas situaciones.</p>	<p>• Listado – Censo de Viviendas Ídem 2001: se realizó conteo en localidades de 5000 y más habitantes y sólo se listaron las manzanas con más de 40 viviendas.</p> <p>La Pcia. de Buenos Aires decidió listar todas las zonas urbanas. Para eso elaboró convenios con los municipios/partidos. El ingreso de cantidad de viviendas y conexión con la base digital se realizarán en forma automática en todo el país. Se “aggiornaron” los programas y secuencias de procesos. Los que no lleguen con el conteo/listado usarán los datos precensales del 2001. Si se utilizan datos precensales del 2001, tendrán inexactitudes, más aún en áreas de la zona de MUESTRA.</p>
<p>• Vuelco de cantidad de viviendas en cartografía y Segmentación Se utilizó cartografía tradicional.</p> <p>El proceso de segmentación se realizó en forma manual. Desde las planillas de listado se sumaba la cantidad de viviendas por lado de manzana y se anotaba ese número en un plano de fracción o radio.</p> <p>Se determinaban los segmentos sumando la cantidad de viviendas estipuladas</p>	<p>• Vuelco de cantidad de viviendas en cartografía y Segmentación Salvo dos provincias (Misiones y C.A.B.A) el resto utilizó tecnología digital por primera vez. <u>Los trabajos y desarrollos comenzaron dos años antes. Se probaron primero en INDEC (en 10 puestos de trabajo).</u> Se realizaron talleres en INDEC y cada DPE probó la secuencia operativa. El ingreso de cantidad de viviendas por lado de manzana y la segmentación se realizó por computadora, se utilizaron programas desarrollados en forma conjunta por INDEC y algunas DPE. La provincia de Buenos Aires utilizó un programa diferente con menor automatización. El proceso finalizaba cuando salía por computadora el plano o croquis de segmento para el censista y el plano de radio con los segmentos diferenciados y sus números. <u>Fue la primera vez que INDEC convocó a las provincias para que participaran en desarrollos de procedimientos, y esto significó una evolución en la forma de trabajo.</u> Para controlar el avance, de los trabajos en las provincias, se asignaron técnicos que viajaron para evaluar el</p>	<p>• Vuelco de cantidad de viviendas en cartografía y Segmentación Se utilizará tecnología digital. <u>Los trabajos y desarrollos de programas comenzaron 8 meses antes. No fueron probados antes de enviarlos a cada DPE.</u> La consecuencia es que los ajustes a realizar en los programas recién se descubrieron a partir de la detección del error en las provincias, lo que lleva a una mayor confusión de los procesos y a un retraso que compromete la fecha de finalización. Los viajes de asistencia a las provincias fueron erráticos y obedecieron a pedidos de auxilio puntual y fueron atendidos por diferentes técnicos para la misma provincia. Sólo se siguió un monitoreo telefónico donde cada provincia decía qué porcentaje de avance tenía respecto de los trabajos a realizar. El riesgo de esta forma de control, considerando el retraso en el comienzo de las tareas, es que no permite evaluar las dificultades reales ni efectuar un análisis de los procedimientos o sus resultados. Tampoco permite visualizar con certeza si los materiales para el releva-</p>

Sigue en página 12

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
Un grupo de técnicos monitoreó el proceso de segmentación, la selección de los segmentos y la cobertura territorial de las áreas muestrales.	estado de las tareas. Se estableció un monitoreo constante a cada DPE para hacer el seguimiento de los trabajos.	miento de campo son los estipulados.
<p>• Elaboración de la cartografía para el operativo de campo</p> <p>Se sacaban copias de los planos de radio y manualmente se dibujaban los segmentos.</p>	<p>• Elaboración de la cartografía para el operativo de campo</p> <p>Se elaboró digitalmente en la mayor parte de las localidades, algunas áreas se resolvieron mediante cartografía tradicional.</p>	<p>• Elaboración de la cartografía para el operativo de campo</p> <p>También es digital y en forma automatizada, pero deberá estar finalizada la segmentación. Desde ya siempre habrá áreas como las rurales o las que corresponden a algunas localidades muy pequeñas que se elaborarán manualmente. Hasta el 16 de septiembre había provincias que no habían terminado la segmentación, cuando según cronograma debería haber estado finalizada a fines de junio/julio. Se fija como fecha definitiva el 31 de Agosto.</p>
Al momento de la capacitación los materiales geográficos, mapas y planos para los distintos niveles de la estructura censal estaban finalizados.	Al momento de la capacitación los materiales geográficos, mapas y planos para los distintos niveles de la estructura censal estaban finalizados.	Los cursos de capacitación comenzarán a principios de octubre, con lo cual el material cartográfico a utilizar en la estructura censal debería estar listo. Es imprescindible que la impresión de los planos esté disponible para el momento del relevamiento ya que sin ellos el censista no podrá ubicar su sector de trabajo.

La utilización de datos precensales del 2001 producirá inconvenientes en el operativo ya que:

- habrá censistas cuyo plano de segmento no coincidirá con la realidad del territorio que le han asignado
- habrá segmentos que tendrán una cantidad superior o inferior de viviendas que las que debería censar un censista
- en caso que la cantidad de viviendas fuera excesiva, dependerá del censista el dar aviso al supervisor o censará sólo las viviendas que correspondan a la carga estándar y **omitirá el resto.**

Si bien es cierto que se prevé una cantidad mínima de censistas suplentes y la figura de un recuperador en grandes poblaciones, las diferencias podrían exceder la previsión de recursos humanos.

Considerando que al 1º de octubre hay aún un resto de centros poblados que no han sido aún segmentados se agrega otro inconveniente a los descritos:

Antes del operativo, durante el dictado de los cursos que comenzarán en la segunda semana de octubre, la cartografía deberá estar distribuida en todo el país con el dibujo de cada plano de segmento y cada plano de supervisor con los segmentos de su área de supervisión dibujados, mapas necesarios para la estructura censal (supervisor, censista, etc). El retraso en la tarea de segmentación atrasa la elaboración de planos y el envío de los mismos a las jurisdicciones donde se dictarán los cursos. Entonces:

- puede haber censistas que no tengan en el plano volcado su segmento
- puede haber supervisores que deban segmentar su área de trabajo
- puede suceder que la cantidad de censistas estimada no coincida con la que efectivamente se requiera

Estas irregularidades en la preparación de los distintos elementos a utilizar en campo tendrán como consecuencia **datos erróneos de cuántos somos** porque el recuento dependerá de la subjetividad de los encuestadores que se encuentran con una realidad diferente de la planificada por la organización del censo.

Resumiendo entonces, la situación de las actividades relacionadas con los métodos de relevamiento, el listado y conteo de viviendas, el vuelco de la información y la segmentación y la preparación de la cartografía a utilizar en el operativo censal actual muestran las siguientes dificultades:

- A diferencia de otros censos el **comienzo de las tareas de listado y conteo** fue en marzo-abril-mayo último. El retraso es significativo sobre todo para la provincia de Buenos Aires², por la magnitud de las tareas a desarrollar.
- El **listado o conteo da una información real y actual** de la cantidad de viviendas. Por lo tanto si el dato a utilizar es del 2001, hay un desfase entre el dato real y el de hace 10 años.
- Respecto al **vuelco de información y segmentación, los trabajos y desarrollos de programas comenzaron tarde y no fueron probados antes de enviarlos a cada Dirección Provincial de Estadística (DPE)**. La consecuencia es que los ajustes que debían tener los programas recién se descubrieron a partir de la detección del error en las provincias, lo que lleva a un mayor retraso y confusión en un operativo con fechas ya demasiado ajustadas y en algunos casos muy comprometidas.
- **Hubo un manejo errático del monitoreo de estas actividades con las DPE**, lo cual impide evaluar las dificultades reales y efectuar un análisis de los procedimientos o sus resultados. Esto tampoco permite visualizar con certeza si los materiales para el relevamiento de campo son los estipulados y contienen la información necesaria.
- En lo que respecta a la **elaboración de la cartografía para el operativo de campo**, hasta el 16 de septiembre había provincias que no habían terminado la segmentación, entre las que se encontraban siete localidades que integran la muestra, cuando según cronograma debería haber estado finalizada a fines de julio/agosto. La fecha que se fijó como definitiva fue 31 de Agosto.

En síntesis, se observa una significativa inexperiencia y falta de organización y eficiencia para coordinar, evaluar e implementar distintas alternativas a fin de solucionar las dificultades surgidas de un operativo censal con inocultables demoras en su implementación.

1.2 Selección de la muestra

Realizar un censo con muestreo no es inadecuado desde el punto de vista metodológico, pero debe tenerse sumo cuidado en el diseño de la muestra y en los objetivos y estimaciones que podrán obtenerse sobre las variables que serán relevadas exclusivamente de esta manera.

En el Censo 2010, las temáticas que serán relevadas exclusivamente en el cuestionario ampliado, administrado a una muestra de la población, son las siguientes:

² Como antecedente el Censo Nacional Agropecuario 2008 sólo completo cerca del 60% del barrido del territorio.

Vivienda y Hogar

- Material predominante de las paredes exteriores
- Revestimiento de paredes exteriores
- Electricidad
- Existencia de cuarto de cocina
- Antigüedad de la vivienda

Para propietarios:

- Nivel de cobertura en el pago de la vivienda
- Grado de formalización de la propiedad

Población

- Pertenencia a pueblos indígenas
- Afrodescendencia
- Estado conyugal legal
- Convivencia
- Cobertura de salud
- Discapacidad
- Percepción de jubilación

Migraciones:

- Nacidos en otro país: año de llegada
- Nacidos en Argentina: provincia de nacimiento
- Lugar de residencia hace 5 años
- Lugar de residencia habitual

Fecundidad:

- Hijos nacidos vivos
- Hijos vivos actualmente
- Fecha de nacimiento del último hijo/a

Bloque económico:

- Rama de actividad
- Ocupación
- Tamaño de la empresa
- Categoría ocupacional
- Sector de actividad
- Descuento jubilatorio
- Aporte por sí mismo a la jubilación

Si bien se podrán dar estimaciones confiables para los totales de estas variables a partir del diseño y tamaños muestrales utilizados, hay que tener en cuenta la pérdida de confiabilidad y precisión que tendrán las estimaciones para niveles desagregados, ya que el diseño de la muestra sólo toma en cuenta la distribución geográfica de la misma. Esto resulta adecuado para estimar los totales poblacionales de estas variables, pero no lo es para obtener estimaciones confiables para algunas subpoblaciones.

Este tema es más preocupante en la investigación por muestra de temáticas que tienen escasa presencia en la población, ya que se corre el riesgo de que no se cuente con datos en algunos niveles de desagregación o bien que los mismos sean escasos, lo que redundaría en estimaciones con un alto nivel de error.

De especial preocupación es el relevamiento por muestra de pertenencia a pueblos indígenas, afrodescendientes y personas con discapacidad. En Argentina estos grupos son en general reducidos, por lo que se podrá tener una estimación confiable del total de personas de cada uno de ellos, pero no se podrán obtener estimaciones confiables a nivel desagregado. Esto contradice las afirmaciones de las autoridades del INDEC en cuanto a que se va a obtener un panorama de las condiciones sociales y económicas de las personas pertenecientes a estos grupos, ya que las mismas carecerán de validez estadística.

Tampoco servirá la muestra para hacer estudios en profundidad, ya que no se contará con un marco de hogares completo para estos grupos. El objetivo del Censo de 2001, al relevar para toda la población las temáticas de comunidades aborígenes, discapacidad y migración, fue precisamente contar con un marco completo de hogares para las mismas. Este marco fue usado para la selección de muestras que permitieron hacer estudios en profundidad de estos grupos. En el Censo de 2010 no se contará con un marco exhaustivo para futuras encuestas, ni para estas temáticas ni para los afrodescendientes, en las localidades de 50.000 habitantes o más.

Por otra parte, aún cuando se quisieran usar como marco los hogares de la muestra que contestaron afirmativamente a estas preguntas, se presenta un inconveniente adicional: no se sabe cómo es la captación de la temática mediante la formulación de una única pregunta en el censo. Para estudiar esta captación se deben realizar encuestas en profundidad que permitan analizar la sensibilidad de las preguntas. Este análisis permite establecer el porcentaje de individuos u hogares que se declaran como pertenecientes a dichos grupos y en realidad no lo son (falsos positivos) y viceversa, o sea porcentaje de individuos u hogares que se declaran no pertenecientes a dichos grupos cuando en realidad lo son (falsos negativos). De los resultados que arrojen estos estudios depende el diseño de las muestras para los futuros estudios en profundidad para estas temáticas, ya que si por ejemplo existe un alto porcentaje de falsos negativos, el diseño deberá contemplar este inconveniente. En este caso, deberán seleccionarse en la muestra hogares que contestaron negativamente, y por lo tanto no forman parte en principio del marco de viviendas de la temática correspondiente.

En las pruebas piloto y en el censo experimental del Censo 2001 se realizó un análisis de sensibilidad de las preguntas referidas a discapacidad y pertenencia a comunidad indígena. Estos estudios determinaron por ejemplo un alto porcentaje de falsos negativos en la temática de discapacidad, y este análisis fue tenido en cuenta para la selección de la muestra para la Encuesta Nacional de Discapacidad que se realizó con posterioridad al Censo.

Para el Censo 2010 no fueron probadas las preguntas referidas a ninguna de estas temáticas (ni a la de afrodescendencia) y dado que las preguntas acerca de discapacidad y comunidad aborígen son distintas a las que se realizaron en el 2001, las pruebas realizadas en esa oportunidad para el análisis de sensibilidad carecen de validez para el actual Censo, por lo que debería haberse realizado un nuevo análisis de sensibilidad. Este hecho, junto con la indagación por muestra de estas temáticas, redundará en errores, ya que si se quisiera usar como marco para futuras encuestas los hogares de la muestra que dieron respuesta afirmativa a estas temáticas, al no saberse la magnitud de los falsos positivos muchos de los hogares de la muestra que formarían parte del marco en realidad no serían parte de la población objetivo, lo que tendrá consecuencia en la calidad de las estimaciones.

2.- ACTIVIDADES DE DIFUSIÓN

Uno de los aspectos más significativos para la realización exitosa de un Censo Nacional de población refiere a la sensibilización y a la comunicación del operativo censal ante la sociedad. Entre las tareas prioritarias de los censos nacionales se cuenta la capacidad de presentar el operativo censal ante la población como una instancia de participación ciudadana clave para la recolección de información confiable que luego será utilizada para la instrumentación de políticas públicas.

La política actual de difusión y sensibilización del Censo está siendo llevada adelante en forma deficiente en dos sentidos: por la forma en que se concibe y por su implementación concreta.

En primer lugar, respecto a la concepción de la “sensibilización”, se incurre en el error conceptual de desplegar ésta como si fuera una campaña política. Las mesas redondas informativas que se realizaron en los últimos tiempos para distintos estamentos (ministerios, organismos del estado, etc.) se hicieron convocando a miembros de los sindicatos oficialistas y por lo tanto no hubo una convocatoria amplia, generando un público cautivo sin motivación por los contenidos de la presentación censal.

En segundo lugar, en lo relativo a la implementación concreta de la campaña publicitaria, la misma no fue realizada por los trabajadores del área de difusión del INDEC que tienen una amplia experiencia por su participación en censos anteriores, sino que en este caso quedó en manos de un puñado reducido de personas con escasa formación técnica y casi nula experiencia en campañas de este tipo.

A continuación se presenta un cuadro con las principales tareas realizadas por la Dirección de Difusión durante el Operativo Censal del 2001 y su comparación con la situación actual.

Censo 2001	Censo 2010
Diseño e impresión de materiales de sensibilización para distribuir en las localidades donde se realizaron las cuatro pruebas piloto y el Censo Experimental de Pergamino	Sólo se realizó la impresión de materiales de trabajo para el Censo Experimental de Chivilcoy. La sensibilización fue manejada desde la dirección del INDEC.
Gestión de difusión de gacetillas en radios locales y de entrevistas con los responsables del censo en las localidades donde se realizaron las cuatro pruebas piloto y el Censo Experimental de Pergamino.	No hubo participación de la Dirección de Difusión
Diseño, edición y distribución de la Revista “Aquí se cuenta” (1999-2004), importante medio de difusión de las tareas pre y post censales	No se editó una publicación por el estilo.
Consultas telefónicas. Organización, y atención de la línea telefónica 0-800-CENSO, destinada a resolver consultas de la población. Funcionó desde 15 días antes.	La Dirección General de Administración está coordinando un futuro call-center. El mismo será contratado sin mediar acto administrativo alguno (licitación, etc.) y en forma irregular a través de la empresa Correo Argentino. Su costo alcanza valores superiores a \$1.500.000
En materia de capacitación , recursos humanos calificados de la Dirección de Difusión asistieron como observadores no participantes en las pruebas piloto, en el Censo Experimental y en la instancia de capacitación de coordinadores provinciales. Las experiencias y capacitación recibida, fue luego replicada en la Dirección de Difusión para todos los agentes.	En el Censo Experimental de Chivilcoy sólo participaron como observadores personal designado por la Dirección del INDEC, en su mayoría de escasa experiencia y antigüedad en el INDEC.

Sigue en página 17

Viene de página 16

Censo 2001	Censo 2010
Imagen del Censo. Se realizó un concurso público en el año 2000 para el diseño del Logo del Censo. En el año 2001, la empresa adjudicataria editó el logo seleccionado para corregir la fecha.	Realizado en base a dos o tres propuestas encargadas a personal de confianza de la gestión, sin concurso público.
Sensibilización. Compromiso ciudadano. El equipo de marketing de la Dirección de Difusión gestionó y atendió stands en la Feria del Libro de Buenos Aires, en la Exposición Rural y en Ferias Provinciales, durante los años 2000 y 2001, con el objetivo de sensibilizar a la población en eventos masivos. Se distribuyó merchandising.	La participación en la Feria del Libro fue manejada por personas ajenas a la Dirección de Difusión. Todas las contrataciones de este evento se hicieron sin confección de pliego ni licitación. Se designó a dedo a los proveedores en una inversión superior a los \$250.000. No hubo participación directa en otros eventos y sólo se envió material gráfico por correo.
Sensibilización. Compromiso empresarial. Con un semestre de antelación se celebraron reuniones con diversas cámaras empresarias, empresas de servicios públicos y asociaciones intermedias para lograr apoyo al Feriado Nacional decretado.	60 días antes del censo la Dirección del INDEC encomendó a Difusión la confección de un directorio de cámaras y otro tipo de entidades para contactar entre los 30 y 40 días previos al censo.
Planificación editorial. En conjunto con la Dirección de Estadísticas Poblacionales, se desarrolló, previo a la realización del censo, el plan editorial completo y el cronograma tentativo de publicaciones.	Se desconoce el estado de situación del plan de publicaciones del censo 2010.
Publicidad radial, televisiva y en vía pública. La dirección de Difusión diseñó el pliego y ejecutó una licitación pública para el desarrollo de la campaña intensiva que se implementó durante el mes previo a la realización del censo.	Este proceso está actualmente concentrado en la Secretaría de Medios de la Presidencia de la Nación quien designa sin concurso previo , la agencia a cargo de la creatividad y de la pauta publicitaria*.
Impresión, lectura y procesamiento. El INDEC llevó a cabo una licitación para la contratación de la impresión de formularios, lectura óptica y procesamiento de la información.	Se hizo un convenio de tercerización con el Correo Argentino, quien coordina ahora estos aspectos que en el censo anterior fueron efectuados desde el INDEC.

* La capacitación de censistas también se hará por televisión: el cronograma de estos cursos es los martes a las 5:20 am. y los sábados y domingos a las 6:00 am hasta fin de octubre.

En síntesis, respecto a las tareas que históricamente llevó a cabo la Dirección de Difusión del INDEC para la difusión y sensibilización de la operatoria censal, así como también en la preparación y publicación de resultados, es evidente que en este Censo se ha obviado esta participación y se ha dejado de lado a los grupos de trabajo con más experiencia en estos temas, habiendo sido suplantados por un grupo reducido de personal sin experiencia en esta temática de los operativos censales.

Por otra parte, es evidente que el INDEC ha perdido parte de su autonomía, cediendo actividades que antes se realizaban bajo su control y a través de licitaciones públicas, en manos de otros organismos o organismos del Estado (Secretaría de Medios, Correo Argentino, etc.).

Cabe señalar que el área de la Dirección de Difusión del INDEC ha sido una de las más fuertemente intervenidas desde el año 2007, habiéndose desmantelado en la actualidad gran parte de los grupos técnicos existentes.

Se contaba hasta el 2007 con una dotación de 85 agentes en promedio, mayoritariamente con especialidades afines a las tareas de la Dirección. Actualmente hay 130 empleados, se aumentó alrededor de un 53 % la dotación, con un menor nivel de calificación para el ejercicio de las tareas y nombrando a cargo personas sin formación ni experiencia en las funciones específicas.

3.- Diseño del Cuestionario

El diseño de un cuestionario censal es un trabajo complejo ya que tiene distintos aspectos a considerar, que necesariamente implican la participación de equipos multidisciplinarios. Estos equipos se conformaban con técnicos de distintas áreas del instituto así como con usuarios expertos.

A continuación se desarrollan aspectos que refieren a la definición de las variables a utilizar en el censo, a su formulación, su diagramación para dar lugar a una cédula censal, por un lado del diseño gráfico del cuestionario y por otro del diseño conceptual comprometido en el mismo.

3.1 Diseño Gráfico

El diseño gráfico del cuestionario no es un tema menor en lo que hace a la calidad de un censo de población. Se debe considerar una serie de condiciones que procuren una lectura rápida e inequívoca de la secuencia de las preguntas, y existe al respecto bastante experiencia, tanto en el INDEC como en otros organismos estadísticos del mundo. A continuación se presentan las observaciones realizadas acerca del diseño gráfico del cuestionario censal 2010.

a) La mayoría de las preguntas tiene las celdas de marcación ubicadas sobre el margen izquierdo. Esta modalidad de diseño de cuestionarios en papel requiere, entre otras cuestiones, un esfuerzo adicional de instrucción para que los censistas lean -hacia la derecha- el texto completo de las opciones de cada pregunta. La tendencia a no leer las opciones completas no es un fenómeno nuevo, por el contrario, ha sido señalado en experiencias anteriores; pero este tipo de diseño puede aumentar esa tendencia, máxime en este Censo 2010, con escaso desarrollo en campo, lo que induce al censista a acortar el tiempo de indagación.

Si bien hay ejemplos de cuestionarios censales con esta opción de diseño, los casos observados (España, Colombia, Brasil) tienen un formato donde las celdas a la izquierda son más visibles en general, con las preguntas aplicadas sobre base color y las celdas de cada opción en blanco y con números en las opciones, es decir, con un diseño que tiende tanto a remarcar la pregunta como las opciones. En el caso del Censo 2010 argentino, las celdas a marcar están poco diferenciadas del resto del diseño y ninguna tiene número de opción.

Además, de esta forma se podría correr el riesgo que al volver hacia la izquierda para marcar, el censista se equivoque de renglón, sobre todo en las opciones más largas.

Hay que señalar que, si bien se inclinan por un diseño con las celdas a la izquierda, algunos de los países señalados desarrollan sus censos en lapsos mayores de tiempo (varios tienen censo de derecho y no de hecho), lo que permite el llenado de los formularios con mayor tranquilidad, en un periodo más amplio. En algunos países se envían las cédulas censales a los domicilios, con instrucciones claras y precisas que favorecen el autoempadronamiento. Estos operativos les dan a las personas el tiempo suficiente para leer y contestar los cuestionarios y luego éstos son enviados a las oficinas de estadística por correo o Internet.

b) El diseño del cuestionario ampliado (A) es demasiado compacto y hay muy poco espacio entre preguntas y entre bloques. A modo de ejemplo, casi no hay espacio entre los bloques de preguntas que van dirigidos a distintos universos poblacionales (“de 3 años y más”, “de 14 años y más”, “mujeres de 14 años y más”). En algunos casos, las derivaciones (que señalan la secuencia de las preguntas) *no están indicadas de forma clara y visible*. En la mayoría de los casos no existen, dando por supuesto que si no hay derivación se sigue a la pregunta siguiente.

Esto presenta varias dificultades. En primer lugar, en el diseño analizado no hay una norma general para seguir las secuencias: algunas preguntas siguen la secuencia para abajo; otras lo hacen hacia la derecha; otras tienen textos aclaratorios en el medio y luego la pregunta que corresponde en la secuencia.

En segundo lugar, dejar librado a los censistas el flujo de las derivaciones seguramente acarreará un número mayor de errores en la captación de la información y por lo tanto en la calidad de los resultados, dado que en un operativo censal la capacitación de los censistas no es –por la naturaleza misma del operativo- extensa y profunda, ni se utilizan mayoritariamente para la tarea encuestadores profesionales y experimentados. Con el agravante que todos estos errores serán indetectables y, por lo tanto, no mensurables.

3.2 Diseño conceptual

En este punto se señalan aspectos referidos a la dudosa claridad en la definición de los conceptos que caracterizan a muchas variables en el relevamiento de cada temática, así como en su operacionalización.

Esta falta de claridad no es casual. Un Censo de Población, Hogares y Viviendas supone la movilización de toda la capacidad técnica y operativa de un Instituto de Estadística, con un grado máximo de apertura, participación e intercambio entre las distintas áreas que lo componen. Lo opuesto ha sucedido en el Censo 2010, como consecuencia de la política seguida por la actual Intervención.

El equipo de la Dirección de Población es uno de los sectores del INDEC que más técnicos ha perdido en estos 3 últimos años. Se trataba de trabajadores formados en la práctica que significa preparar un Censo Nacional de Población. Y además del desmantelamiento del equipo central de trabajo, no se convocó a sectorialistas que participaban habitualmente en esta fase precensal, tanto de otras áreas del Instituto como a usuarios externos.

Esto eliminó la discusión acerca de qué conceptos o temáticas debían ser redefinidos y cuáles conservados en relación a los censos anteriores, y a la necesaria comparabilidad con los mismos y con las encuestas intercensales.

A continuación se exponen las observaciones hechas en este aspecto al formulario censal.

a) *No han sido explicados con claridad los fundamentos conceptuales y metodológicos usados para definir cuáles temáticas y variables van a la cédula básica y cuáles a la ampliada.*

Esta decisión no es un tema menor en un censo con muestra, ya que de la correcta decisión de cuáles temáticas son viables de trabajarse en una u otra cédula, dependerá la calidad y el posible uso de esta información en los próximos 10 años.

La inclusión de preguntas tales como pueblos originarios, discapacidad y migraciones en el formulario único del Censo 2001, permitió construir el marco de hogares de donde obtener la muestra, a la que se le aplicó en una segunda etapa una encuesta complementaria para profundizar estos temas.

En esta oportunidad, estas preguntas sólo se harán en el formulario ampliado (A), lo que significa que, al no aplicarse las preguntas sobre estas temáticas a toda la población, no se podrán generar los marcos muestrales para futuras encuestas. Las preguntas que hace el Censo 2010 en el formulario ampliado sólo servirán para tener una estimación superficial de cada temática. Esto mismo sucederá con otras preguntas.

b) *Hay cambios en el diseño de las preguntas y sus encabezados que inducen a la subenumeración de lo que se pretende medir.*

A modo de ejemplo:

- Se eliminó la palabra “jefa” en ciertos encabezados, cambiándose por “jefe(a)”. Esto induce a la subenumeración de las jefaturas de hogar femeninas.

Ejemplos: preg. 4 de vivienda: "relación de parentesco con el jefe/a del hogar"
preg. 1 de población: ¿cuál es la relación de parentesco con el jefe/a del hogar?

- Se eliminó –al comienzo del bloque de actividad laboral- el encabezado que indicaba que debía aplicarse "*para todas la mujeres y varones de 14 años y más*", presente en los Censos de 1991 y 2001.

Esta leyenda, tan necesaria para un justo rescate y visibilización de las actividades laborales de las mujeres, ha sido suplantada por otra ubicada antes, a partir de la pregunta 23 (que alude al estado civil legal) que dice: "*a partir de aquí contestan todas las personas de 14 años y más*".

Con este cambio se desconocen las mejoras introducidas a la captación del trabajo femenino, efectuadas en los últimos 20 años por el propio INDEC en los dos censos anteriores, así como los aportes efectuados por diversos investigadores de la temática, tanto nacionales como internacionales.

El encabezado del bloque de actividad laboral distinguiendo su aplicación tanto para mujeres como para varones que figuró en los Censos de 1991 y 2001 fue señalado como un buen modelo a seguir por otros países, tan preocupados como el nuestro por la subenumeración y no visibilización del trabajo femenino en los censos de población, especialmente de aquel desarrollado en áreas rurales y en pequeñas unidades económicas familiares.

4. PROBLEMAS CONCEPTUALES Y METODOLÓGICOS ESPECÍFICOS SEGUN BLOQUES TEMÁTICOS

A continuación se presentan las principales *características* encontradas en la formulación de las preguntas estructuradas en los siguientes bloques temáticos: vivienda, características habitacionales, pueblos originarios, población y actividad económica y laboral; dentro de cada bloque se seguirá el orden de las preguntas del formulario ampliado (A).

Tal como se explicara en la introducción, este análisis se hace en base a la comparación con los dos censos que precedieron al actual, y se exponen los argumentos que sostuvieron aquellas formulaciones.

4.1 Vivienda

4.1.1 Condición de ocupación de la vivienda

En este Censo se ha vuelto, en la indagación sobre la “condición de ocupación de la vivienda” (pregunta 2), al diseño del Censo 1991, con modificaciones en la formulación y cambios en el diseño de las derivaciones.

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
Tenía N° de pregunta y título: “Condición de Ocupación”.	Sin número y sin título	Tiene número, sin título
Pregunta inicial como condición previa a la aplicación de la cédula para hogares	Ídem 1991	Ídem 1991
La formulación se dirigía a la condición de “ocupación” de la vivienda.	La formulación se dirigía a la “no realización de la entrevista al hogar”.	La formulación se dirige a la condición de ocupación de la vivienda, con cambios en las opciones en relación a censos anteriores .
Tenía la opción “Otra razón”	No tiene la opción “por otra razón”	Tiene la opción “por otra razón”
Tenía la opción “ignorado”	Tenía la opción “está cerrada por motivos desconocidos”	No tiene la opción “ignorado” o “desconocido”
Todas las opciones con su derivación marcada, con flechas en <u>negrita</u>	Sin derivaciones: se aplicaba sólo a los casos de no entrevista del hogar	La primera opción no tiene derivación marcada. El resto tiene una llave de derivación, poco marcada

La pregunta ha cambiado, tanto en su formulación general como en las opciones que abarca, con respecto a los censos anteriores.

Las derivaciones presentan los mismos problemas que otras preguntas del cuestionario, lo que ya fue señalado en el punto 3.1. de este informe.

4.2 Características Habitacionales del hogar

Este bloque se centra en las preguntas 7, 8 y 10. En las mismas se encontraron algunos problemas de diseño. Los encabezados están planteados en forma de pregunta directa, pero terminan en puntos suspensivos y lo que continúa como opciones no se corresponde gramaticalmente con la forma de indagar del encabezado. Estos encabezados modificaron a los del Censo 2001, dejándolos mal diseñados y no demostrando una mejora conceptual con este cambio de diseño.

4.2.1 Revestimiento interior del techo

La pregunta (11) que indaga sobre este tema, modificó el encabezado en relación al Censo 2001, colocando primero la opción menos coloquial (“*revestimiento interior*”) en vez de comenzar por “*cielorraso*”.

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
No se incluyó este indicador	9. <i>En el techo, ¿tiene cielorraso / revestimiento interior?</i> <i>Si</i> <i>No</i> <i>Ignorado</i>	11. <i>El techo ¿tiene revestimiento interior o cielorraso?</i> <i>Si</i> <i>No</i>

En el censo actual, esta es una de las preguntas en las que se eliminó la opción “ignorado”.

4.2.2 Tenencia de Electricidad y fuente de provisión

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
7. <i>¿Tiene electricidad... por red pública o privada?</i> <i>Por generación propia?</i> <i>No tiene</i>	<i>Figura en la Carátula del segmento :</i> <i>Existencia de energía eléctrica por red domiciliaria (Si – No)</i>	12. <i>Este hogar ¿tiene electricidad ... por red?</i> <i>por generación propia a motor?</i> <i>Por generación propia por otros medios?</i> <i>No tiene</i>

Se sabe, por los censos anteriores y por las encuestas intercensales (EPH- ENGHO, etc.) que la inmensa mayoría de los hogares del país cuenta con energía eléctrica por red domiciliaria, ya sea en forma legal o ya sea “enganchándose” a la red y que por lo tanto como indicador no es discriminante de situaciones de precariedad habitacional (pregunta 12). Por ello en el Censo del 2001 la pregunta fue colocada en la Carátula del segmento.

Por otro lado, se ha colocado una pregunta con tantas opciones de fuentes (tres) de provisión que es difícil que encuentre hogares que no tengan energía eléctrica. Con lo cual el objetivo sería conocer la fuente de provisión y no la tenencia del servicio. Sin embargo, puede acarrear una respuesta errónea por temor a que tanta indagación sea para detectar una situación irregular de conexión al servicio.

4.2.3 Disponibilidad de Agua y fuente de provisión

La pregunta sobre Disponibilidad de agua (preguntas 13 y 14) ha sido planteada de igual forma que en los dos Censos de población anteriores, afortunadamente.

En cuanto a la fuente de provisión, lamentablemente en los tres censos se plantea de forma diferente, afectando la comparabilidad de este importante aspecto que hace a la calidad de vida de la población y a sus condiciones sanitarias. No se conocen las pruebas que justifiquen este cambio, contribuyendo con la actual decisión a continuar con el problema de la incomparabilidad intercensal, en una variable de la importancia de ésta.

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
9. <i>¿Obtiene el agua a través de...</i>	11. <i>¿De dónde proviene el agua que usa para beber y cocinar?</i>	14. <i>El agua que usa, ¿proviene de...</i>
. red pública (agua corriente)?	De red pública (agua corriente?	. red pública?
. perforación con bomba a motor?	De perforación con bomba a motor?	. perforación con bomba a motor?
. perforación con bomba manual?	De perforación con bomba manual?	. perforación con bomba manual?
. pozo?	De pozo con bomba? De pozo sin bomba?	. pozo?
. agua de lluvia?	De agua de lluvia?	(no está como opción sola)
. Transporte por cisterna?	De transporte por cisterna?	. Transporte por cisterna?
. río, canal, arroyo, etc.?	De río, canal, arroyo?	. Agua de lluvia, río, canal, arroyo o acequia?

La diferencia más significativa con respecto a la provisión del agua entre los Censos 2001 y 2010 es de tipo conceptual, ya que en el Censo 2001 se preguntó por el agua que se usaba para “beber y cocinar”, mientras que en el actual se vuelve a la definición del Censo de 1991 (uso general del agua, no específico para beber y cocinar).

El término “usa” es sumamente amplio, y no permite medir con exactitud una cuestión tan importante, básica para la vida del ser humano, como si cuenta con agua potable para beber y cocinar.

4.2.4 Disponibilidad, uso de baño y eliminación de excretas

En este indicador tan importante de condiciones sanitarias de los hogares (preguntas 14 a 18) sucede lo mismo que con la variable anterior (agua y fuente de provisión).

La forma de captación ha sido modificada de tal manera en el Censo actual que se torna imposible la comparación con los mismos indicadores captados anteriormente. Veamos los cambios:

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
<p>12. En el baño, ¿tiene inodoro o retrete con descarga de agua (a botón, cadena, etc.?...</p> <p>. De uso exclusivo de los Miembros del hogar?</p> <p>. De uso compartido con los miembros de otro hogar?</p> <p>. No tiene inodoro o retrete con descarga de agua en el inodoro?</p>	<p>12. ¿Tiene baño / letrina?</p> <p>Si (a p. 13)</p> <p>No</p> <p>13. En el baño ¿tiene inodoro?</p> <p>Si (a p. 14)</p> <p>No</p> <p>14. El inodoro ¿Tiene botón/cadena/mochila?</p> <p>Si</p> <p>No</p> <p>15. El desagüe del inodoro ¿es...</p> <p>. a red pública (cloaca)</p> <p>. a cámara séptica y pozo ciego?</p> <p>. sólo a pozo ciego?</p> <p>. hoyo, excavación en la tierra, etc?</p> <p>16. El baño/letrina es...</p> <p>. usado sólo por este hogar?</p> <p>. compartido con otros hogares?</p>	<p>15. Este hogar, tiene baño / letrina?</p> <p>Si</p> <p>No (a p. 19)</p> <p>16. En el baño, ¿tiene botón, cadena, mochila para limpieza del inodoro?</p> <p>Si</p> <p>No</p> <p>17. El desagüe del inodoro ¿es...</p> <p>. a red pública (cloaca)</p> <p>. a cámara séptica y pozo ciego?</p> <p>. sólo a pozo ciego?</p> <p>. hoyo, excavación en la tierra, etc?</p> <p>18. El baño/letrina es...</p> <p>. usado sólo por este hogar?</p> <p>. compartido con otros hogares?</p>
<p>13. ¿El desagüe del inodoro o retrete es...</p> <p>. a red pública (cloaca)</p> <p>. a cámara séptica y pozo ciego?</p> <p>. sólo a pozo ciego?</p> <p>. Ignorado</p>		

Como puede observarse, hay en el Censo del 2001 un importante esfuerzo por determinar claramente la disponibilidad de baño, la tenencia de inodoro y la existencia de medios mecánicos para el arrastre de agua en el inodoro.

En el Censo 2010, en ninguna de las preguntas se indaga sobre la existencia de inodoro, dando por supuesto que si no tiene botón/cadena/mochila, no existe el artefacto “inodoro”, lo cual es un importante equívoco. Muchos hogares –la prueba es el conurbano bonaerense- tienen instalado en el baño “inodoro con arrastre de agua” a cloaca, a cámara séptica y pozo ciego, a pozo ciego solamente y no tienen botón/cadena/mochila porque todavía no han llevado el agua al interior de la vivienda o no han colocado el tanque de distribución, sin que ello signifique no tener el artefacto y no tener arrastre de agua “para la limpieza” o para el arrastre de las excretas, que es el objetivo primero de tener dicho botón/cadena/mochila.

Se podría argumentar que la definición de tener el servicio de baño requiere tener “inodoro con botón/cadena/mochila con arrastre de agua” y que si no tiene esto último no interesa si tiene inodoro o no, independientemente de la situación intermedia señalada. Sin embargo el Censo de 2001 podía distinguir estas situaciones intermedias, tan útiles en la implementación de políticas públicas específicas para la eliminación de la pobreza estructural.

Por otra parte, y no menos importante, se agrega otra contradicción en el diseño de las preguntas sobre disponibilidad de baño:

- 1) En la pregunta 16 no se pregunta por inodoro, sino por la existencia de botón/cadena/mochila; da por sentado la existencia de inodoro.
- 2) ¿Qué responderán los hogares que no tienen inodoro a esta pregunta?
- 3) Los hogares con letrina, que en general no tienen inodoro, ¿cómo se sentirán al ser indagados de forma tal que se da por sentado que tienen dicho artefacto en el baño o letrina? Mínimamente, para preguntar por el “desagüe del inodoro” se debería preguntar previamente por la existencia o no del artefacto.

En el Censo de 2001 a los hogares que declaraban no tener inodoro, no se les preguntaba por la existencia de “botón/cadena/mochila” y menos por el tipo de desagüe, ya que la inexistencia del artefacto, los convertía indefectiblemente en “letrinas”. En este Censo, las letrinas, según las preguntas tal cual están, podrían ser aquellas que tienen “desagüe del inodoro” a hoyo, excavación en la tierra, etc.”

4.2.5 Antigüedad de la vivienda

Esta es una pregunta (pregunta 23) con dificultades de aplicación en campo, lo cual la torna bastante inviable para ser aplicada en un censo de población de hecho efectuado en un solo día.

Por la naturaleza del dato que se pide, es altamente probable que exista un importante nivel de “ignorado” en esta variable, máxime en un censo de hecho. Recordemos que se refiere nada menos que a “la antigüedad aproximada de la construcción original de la vivienda”.

A través de la aplicación de encuestas a hogares y encuestas especiales sobre situación habitacional, se ha observado que no es un dato sencillo de obtener, como deben ser en general los datos que se obtienen a través de los censos de población: muchas personas desconocen la antigüedad de la vivienda que habitan y para obtener dicha información se requiere un tiempo adicional para lograrlo, con reentrevista o llamada telefónica posterior a la entrevista, a fin de evitar el “no sabe / no responde”.

De la forma en que está diseñada actualmente en el Censo 2010, se aplicará a todos los hogares, independientemente de su relación de tenencia. No se ha tenido en cuenta en absoluto que no sólo muchos hogares propietarios desconocen la antigüedad de su vivienda, sino que la ignorancia es lo más generalizado en otros tipos de tenencia, por ejemplo, entre los inquilinos... ¿Cómo podrían los hogares inquilinos saber la antigüedad “original” de la vivienda que alquilan?

El peligro es que, en el afán de obtener una información que eluda el “ignorado”, los censistas terminen forzando la respuesta y un “más o menos...” “creo que tiene...” “puede ser que...” se convierta en una opción valedera, ya que una de esas opciones es lo suficientemente amplia como para abarcar una multitud de dudas (“de 11 a 50 años ...”).

Es sabido que resulta de mucha importancia medir el fenómeno, sobre todo debido a la expansión de la urbanización, pero que de todas maneras no es recomendable en un censo de hecho. Su calidad de respuesta sería sumamente superior si se captara a través de un censo de derecho.

4.2.6 Propiedad de la vivienda y el terreno

Estas preguntas (preguntas 26 y 27) indagan a los hogares propietarios sobre si la vivienda está totalmente pagada y si esta escriturada. No son preguntas que se aconsejen implementar en un Censo de población, siendo más adecuada su formulación a través de las encuestas a hogares tradicionales o de situación habitacional, condiciones de vida, etc.

La propia experiencia del INDEC en encuestas especiales y de situación habitacional indica que éstas son preguntas que deben hacerse con mucho tacto y cuidado, porque pueden generar un cierto temor e incluso rechazo a responder, además, el resto de las preguntas. Ello se debe a que muchos hogares –aún siendo propietarios de la vivienda- han tenido o tienen dificultades para pagar sus créditos o saldar sus hipotecas, o no cuentan con los recursos para escriturar su vivienda. O sencillamente, no quieren dar esa información, ya que la consideran demasiado delicada y personal.

Por ello la indagación a través de encuestas a hogares es lo recomendado para lograr una mejor respuesta a estas temáticas; en ellas este tipo de indagación puede ser de mayor amplitud y va acompañada de otras preguntas menos problemáticas que aflojan la entrevista y permiten la obtención de la información.

4.2.7 Disponibilidad de bienes durables del hogar

En el Censo del 2001 se incorporó una pregunta sobre la disponibilidad de bienes con que cuenta el hogar, con el propósito de ampliar la mirada sobre las condiciones de vida de la población y a la vez contar con otros indicadores que permitieran aproximarse a la diferenciación y caracterización de grupos sociales.

En aquel censo, la pregunta contenía 11 opciones de bienes cuya tenencia permitía aproximarse a lo antedicho. En la propuesta actual (pregunta 28), estos bienes se han reducido a 4 opciones.

Censo 2001	Censo 2010
24. ¿Tiene....	28. Este hogar, ¿tiene....
Heladera con freezer/freezer sólo? Heladera sin freezer?	Heladera?
Lavarropas automático? Lavarropas común?	
Videocasetera/reproductor?	
Teléfono celular? Teléfono fijo?	Teléfono celular? Teléfono de línea?
Televisión por cable?	
Horno a microondas?	
Computadora con conexión a internet? Computadora sola?	Computadora?

El indicador actual de disponibilidad de bienes no será comparable con el aplicado en el año 2001.

De las cuatro opciones elegidas ahora, hay dos que tampoco podrán ser comparadas estrictamente con el 2001, ya que en aquella oportunidad tenían mayor grado de especificidad: no es lo mismo tener heladera que tener heladera con freezer o freezer sólo; tampoco es lo mismo tener computadora que tenerla conectada a Internet.

Las opciones elegidas (heladera, teléfono de línea, teléfono celular, computadora) no parecen ser las más indicadas para diferenciar la actual heterogeneidad y diversidad de calidad de vida y acceso a bienes de una sociedad mayoritariamente urbana y compleja como la argentina. Menos aún se entiende su utilidad para discriminar y estratificar grupos sociales diferentes en relación a su participación en el producto social. ¿Cuánto discrimina no tener acceso a “heladera” si la mayoría de los hogares cuenta con un artefacto mínimo para enfriar los alimentos? ¿Qué discrimina actualmente el contar con un teléfono celular en el hogar, dado la masividad de su uso por parte de la población?

4.3 POBLACION

4.3.1 Años cumplidos

Se cambió la pregunta (pregunta 3) en relación a los Censos de 1991 y 2001. En éstos aparecían los números escritos en la pregunta y el censista sólo tenía que rellenar los casilleros correspondientes. En el Censo actual, el censista debe anotar él/los números, con la probabilidad de aumentar el error de captación.

4.3.2 Fecha de nacimiento

Esta pregunta (pregunta 4) no figura en los dos censos anteriores, y es difícil de obtener rápidamente en campo e implica un tiempo adicional significativo para su correcto llenado. En muchos casos, por ejemplo en familias numerosas/extensas/compuestas, pueden no encontrarse todos los miembros del hogar presentes en el momento del censo y no siempre las personas respondientes conocen o recuerdan el día/mes/año de nacimiento de cada uno de los componentes del hogar.

Si bien en algunos censos de otros países figura esta pregunta, cabe señalar que en muchos casos se trata de censos de derecho y/o censos que se aplican por autoempadronamiento, lo que permite a las personas disponer de un tiempo suficiente para completar todos los datos.

Por otra lado se sabe que es una variable importante para el cálculo de las tasas de escolaridad y que es una demanda del sector educativo, pero la misma puede adolecer de problemas de calidad por su complejidad, para consultarla el día del censo de hecho.

4.3.3 Migraciones

En el Censo 2001 se trabajó mucho esta temática y hubo además una encuesta complementaria que profundizó el estudio sobre las Migraciones Internacionales³. El abordaje actual implica un enorme retroceso, presentando serios problemas. La mayoría de las preguntas sólo se realizarán en el formulario ampliado.

El Censo de Población es la fuente de datos por excelencia para captar información sobre migraciones internacionales, dado que es la única que permite conocer el stock de inmigrantes y emigrantes de un país y sus características para un elevado nivel de desagregación geográfica.

Como criterio general debe destacarse que, en función de lo observado en la mayoría de los países de la región y de acuerdo a las recomendaciones internacionales (Naciones Unidas, 2007⁴), el uso de muestras en censos no es recomendable para tabular información para áreas pequeñas ni para subgrupos muy específicos de la población como lo son los migrantes internacionales.

Ahora bien, **en el formulario básico del Censo 2010** la indagatoria se reduce a saber si el entrevistado nació en Argentina o en otro país, y de cuál país se trata (preguntas 5 y 6).

No se preguntará por divisiones jurisdiccionales internas argentinas (provincia, departamento).

Tampoco se indagará por el lugar de residencia habitual.⁵ Ni por el de hace 5 años.

En otras palabras, **no se podrá obtener ni un solo dato sobre migraciones internas ni sobre migraciones recientes a partir del formulario básico del censo 2010**, quedando reducida la posibilidad de su estimación a los datos obtenidos por muestra, con los inconvenientes que esto acarrea a la hora de contar con estimaciones significativas desde el punto de vista estadístico.

En lo que sigue veremos qué se ha hecho en el **formulario ampliado**.

³ INDEC (2006). "Encuesta Complementaria de Migraciones Internacionales". Serie Estudios N° 43

⁴ Naciones Unidas (2007). Encuentro del grupo de expertos de Naciones Unidas en el uso de Censos y Encuestas para la medición de las Migraciones Internacionales. Naciones Unidas, New York, 24 - 28 de septiembre.

⁵ Si bien se trata de una pregunta utilizada principalmente para la medición de la migración interna, su inclusión en el cuestionario básico, junto a una categoría que permita la identificación de aquellos que residen habitualmente en otro país, tiene gran importancia para la medición de la migración internacional. A partir de esta es posible diferenciar a la población extranjera simplemente empadronada de la población extranjera que reside habitualmente en el país, y por consiguiente, distinguir las migraciones de los movimientos ocasionales (turismo, movimientos temporales por trabajo, etc.)

- Para los nacidos en otro país (migrantes internacionales) se pregunta por el año de llegada a la Argentina (pregunta 7). El año de llegada al país de la población extranjera permite conocer en forma más precisa la inmigración extranjera por períodos y sirven como insumo para las proyecciones de población. Además es posible conocer, tal como lo indican las recomendaciones internacionales⁶, las migraciones de corto plazo (1 año) y las de largo plazo (más de 1 año). En el Censo 2001 se incluía la pregunta “¿Cuántos años hace que vive en Argentina?”. La respuesta era abierta. En cambio, en el formulario 2010 la respuesta es por tramos y no se podrá distinguir a las migraciones de corto y largo plazo. Además, resultan curiosos los tramos elegidos como opciones de respuesta: “antes de 1991”, “entre 1991 y 2001”, “entre 2002 y 2010”. De esta manera, las categorías resultan no ser decenales y comparables. Parece haber un autocentramiento en las propias fechas censales, como si la información recolectada fuese independiente de otros estudios, nacionales e internacionales.

- Hay una gran complicación en las preguntas y categorías de respuesta que involucran una desagregación territorial. **La única división exhaustiva y excluyente del territorio nacional es la de departamentos.** La utilización del término “Municipio” podría ser una ayuda en caso de que el respondente no supiera el departamento. Pero términos como “localidad” tienen distintas acepciones según la jurisdicción de que se trate, y por lo tanto no son útiles. Sin embargo, en las categorías de respuesta de las preguntas 9 (“¿Dónde vivía hace cinco años?”) y 11 (“¿Dónde vive habitualmente?”) se sigue hablando de “municipio (o localidad)”. En tanto que en el enunciado de las preguntas 10 y 12 se hace algo similar: “¿En qué municipio vivía hace 5 años?” y “¿En qué municipio vive habitualmente?”, con la siguiente aclaración para el censista: “Si no conoce el nombre del municipio registre el nombre de la localidad”. ¿Cuál será la calidad de la información recolectada de esta manera?

- Una opción de respuesta a la pregunta “¿Dónde vivía hace cinco años?” es “Otro país”. Pero como no se requiere de qué país se trata, **no se podrá saber el lugar de origen de los inmigrantes internacionales del período reciente, ni dónde residían los argentinos que retornaron al país desde el exterior.**

- Tanto para las preguntas 8 (“¿En qué provincia nació?”) y 9 (“¿Dónde vivía hace cinco años?”) del formulario ampliado 2010 definitivo aparecen, como posibles categorías de respuesta “Ciudad de Buenos Aires (Capital Federal)” y “Provincia de Buenos Aires”. **No hay ninguna distinción que permita ubicar, dentro de la provincia de Buenos Aires, a los partidos del conurbano bonaerense.** Es sabido que la lógica migratoria interna es muy distinta para dichos partidos que para el resto de la provincia, además de ser de una magnitud importantísima en el conjunto del país. Esta distinción no podrá ser detectada.

Varias de estas cosas, junto con las respectivas sugerencias de mejora, fueron señaladas por la Asociación de Estudios de Población de la Argentina (AEPA)⁷. Sin embargo, aquí como en otros aspectos, las sugerencias hechas por especialistas con amplia capacidad y experiencia en la temática fueron desechadas completamente, si es que fueron tenidas en cuenta alguna vez. **Esto nos hace reafirmar, una vez más, el carácter cerrado y excluyente que ha primado en la preparación del Censo 2010.**

4.3.4 Educación

En el bloque de preguntas sobre educación encontramos cambios en relación a los dos censos anteriores.

En principio, respecto del nivel educativo, se han añadido dos categorías. Una es para el nivel “Post universitario”. Esto expresa la mayor difusión que han tenido los postgrados en la última década. La otra categoría es la de “Educación especial” (para personas con discapacidad). Además, se agregó una pregunta sobre utilización de computadora, la cual puede servir como indicador de “alfabetización informática”. Estos agregados son correctos. También se restableció la pregunta sobre si las personas saben leer y escribir, no formulada en el 2001 pero sí en 1991.

⁶ Naciones Unidas (2007). “Principios y Recomendaciones para Censos de Población y Vivienda, Revisión 2”. Naciones Unidas, 12 de febrero de 2007.

⁷ AEPA: “El futuro Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas”, págs. 8-9

Sin embargo, a pesar de estas mejoras, hay omisiones y problemas serios, que verán afectada la captación de la información y su comparabilidad con censos anteriores.

En primer lugar, en los Censos de 1991 y 2001 se preguntaba, en forma separada, a quienes asisten actualmente a un establecimiento educacional y a quienes lo hicieron en el pasado. Se establecen así secuencias independientes para ambas categorías de asistencia. Si bien esto lleva a una duplicación de algunas preguntas en la cédula, tiene su justificación, ya que permite realizar preguntas específicas. **En el formulario 2010, en cambio, se unen las dos secuencias en una sola, creando varias confusiones.**

Así, en 1991 y 2001, a quienes asisten se les preguntaba “en qué grado o año está”, mientras que a quienes asistieron se les requiere “cuál es el último grado o año que aprobó”. En la cédula 2010, en cambio, sólo se realiza esta última pregunta, ya que la secuencia lleva a unir a quienes asisten con quienes asistieron. Esto puede complicar tanto la respuesta en campo como el análisis posterior. Entre otras cosas, se preguntará a quienes asisten a un establecimiento educativo si completaron ese nivel, cuando por definición si están asistiendo es claro que no lo han completado. También se preguntará a quienes están asistiendo cuál es el último grado o año aprobado. Esto remite no al grado o año que están cursando, sino al anterior. Es muy probable que estas inconsistencias provoquen confusiones en las respuestas de los entrevistados y afecten la comparabilidad de los indicadores.

Con la secuencia desdoblada entre quienes asisten y asistieron, como se hizo en los Censos 1991 y 2001, no existen estos problemas, ya que a quienes están asistiendo se les preguntaba simplemente en qué grado o año están, y a quienes asistieron, si completaron el nivel más alto que cursaron. Claro y directo.

En segundo lugar, con el diseño unificado que se aplicará en el 2010, no se realiza la pregunta “¿Cuál fue el nivel más alto que cursó?” a quienes asistieron a algún establecimiento educacional. La pregunta sí figuraba en los formularios 1991 y 2001. La respuesta, para el 2010, deberá ser reconstruida y no es claro que los resultados sean comparables con los censos anteriores.

En tercer lugar, en los Censos de 1991 y 2001 se preguntaba (a quienes asisten actualmente a un establecimiento educacional) si dicho establecimiento es estatal o privado. Esta pregunta fundamental, presente a lo largo de muchos censos, se ha eliminado en el formulario 2010 sin ninguna justificación que explique su ausencia⁸. Resulta inentendible que de un censo de población no pueda obtenerse un dato básico tanto para el análisis como para el desarrollo de políticas educativas. Este será un grave déficit que el Censo 2010 “legará” a la sociedad.

En cuarto lugar, en el Censo 2001 se preguntaba, para quienes completaron el nivel universitario, cuál es el nombre de la carrera universitaria correspondiente. La respuesta a esta pregunta era abierta, y en las tareas postcensales fue codificada y agrupada, permitiendo una cuantificación y caracterización de los graduados universitarios del país. Esta pregunta fue eliminada en el Censo 2010, aunque aparece como uno de los objetivos del censo. En efecto, en el Documento Metodológico Preliminar del Censo 2010 se afirma que entre “algunos de los indicadores con los que ya se cuenta y que serán actualizados a partir del próximo censo” se encuentra “Graduados universitarios de las diez áreas de estudio con mayor presencia”. Resulta difícil imaginar cómo se sabrá cuáles son estas áreas de estudio con mayor presencia si ni siquiera se pregunta por el insumo básico para elaborarlas, el nombre de la carrera universitaria completada.

En quinto lugar, en la cédula 2010 se reemplazó la tradicional categoría “Terciario no universitario” por la de “Superior no universitario”. Se ignoran los motivos y pruebas que llevaron a adoptar esta decisión, y si reflejarán al mismo grupo o producirán confusión en la respuesta.

Por último, hay que señalar una vez más el arbitrario uso de la categoría “Ignorado”. Sólo aparece en las preguntas sobre si se completó el nivel y cuál fue el último grado o año aprobado. Pero no se incluye en las demás preguntas del bloque educativo.

⁸ Incluso las definiciones de las variables “Establecimiento educacional estatal” y “Establecimiento educacional privado” figuran en el Documento Metodológico Preliminar del Censo 2010.

4.3.5 Cobertura de salud

También este indicador (pregunta 13) presenta diferencias conceptuales significativas en relación al obtenido en 2001 y 1991. Es más, en el actual planteo, se ha cambiado su objetivo. Veamos las diferencias:

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
8. ¿Tiene alguna Obra Social? Si No Ignorado	6. Está ... asociado a un servicio de emergencia médica? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> asociado a un plan de salud privado o mutual? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> Afiliado a una obra Social? <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>	13. ¿Tiene cobertura de salud por.... (lea todas las opciones y marque la cobertura que el entrevistado usa más frecuentemente) Obra Social (incluye PAMI)? Prepaga a través de obra social? Prepaga sólo por contratación voluntaria? ¿Programas o planes estatales de salud? No tiene obra social, prepaga o plan estatal.

Tanto en el Censo de 1991 como en el de 2001, el objetivo de la pregunta se centraba en detectar cantidad de personas cubiertas por cada una de las opciones planteadas. En ese sentido se podía saber, por ejemplo, cuántas personas estaban cubiertas por una obra social, por una prepaga, por ambas, etc. El objetivo era determinar la cobertura y el tipo o tipos de la misma, por lo que las opciones no eran excluyentes y así se podía tener un panorama más completo de la población con cobertura y sus distintas modalidades.

En el actual planteo, no se sabrá cuantas personas tienen cada tipo de cobertura, ni tampoco las posibles combinaciones. El objetivo actual ha cambiado: ahora sólo se podrá saber cual es la cobertura que más se usa frecuentemente. Así, una persona que tiene prepaga voluntaria y además obra social, aparecerá teniendo la que más frecuentemente use, y se desconocerá la opción restante. Con lo cual el indicador se referirá a “cobertura más usada” y nunca a cantidad de personas cubiertas por ejemplo por obra social, o por prepagas, o por ambas.

Por otro lado, si bien las opciones de la cobertura en salud han sido ampliadas en el actual Censo –separando por ejemplo el sistema de prepaga a través de obra social del de prepaga voluntaria-, se ha excluido la opción “servicio de emergencias médicas” que figuraba en el 2001. Al cambiar el sentido y objetivo de la pregunta, convirtiéndola en “uso más frecuente” se supone que sería lógico excluir esta opción. Sin embargo, su incorporación en el 2001 fue muy importante, ya que suponía conocer cuantas personas podían ser cubiertas -frente a un cuadro de salud agudo- por este servicio, sin recurrir en primera instancia a los servicios públicos (SAME, etc.).

Tal como esta planteada la pregunta no resulta ser comparable con el censo anterior y tampoco con las encuestas intercensales (EPH y ENGHO) lo que nos lleva a preguntar cuáles fueron los argumentos metodológicos para tal cambio.

4.3.6 Fecundidad

En el 2001 antes de realizar la pregunta 40 se podía leer una aclaración que excluía a las mujeres de más de 50 años de la pregunta “¿Cuál es la fecha de nacimiento de su último hijo o hija nacido vivo?”, exclu-

sión que se eliminó en la cédula censal del 2010, y agranda en forma considerable el universo de mujeres a las que se le formulará esta pregunta, desconociéndose los argumentos conceptuales y/o metodológicos que justifican esta decisión.

4.3.7 Discapacidad

El problema básico de esta temática (pregunta 14), tal cual es presentada en el actual Censo, es que la información que capte no podrá ser comparada de ninguna forma con la del anterior Censo: ni con la pregunta básica que abordaba el tema en primera instancia en el cuestionario censal de los hogares, ni con los resultados de la Encuesta Nacional sobre personas con Discapacidad⁹ (ENDI), complementaria a dicho Censo, aplicada a una muestra de hogares donde había al menos una persona discapacitada, y así poder indagarlas de manera más puntual que lo que un censo poblacional permite.

La pregunta actual es un intento fallido de readecuar la indagación que se efectuaba en la encuesta citada. En dicha encuesta la metodología consistía en indagar partiendo de las dificultades permanentes de mayor discapacidad (ceguera, sordera, incapacidad motriz total, etc.) hasta llegar a la captación de las discapacidades menores.

Veamos como estaban planteadas las preguntas en ambos operativos, para ver las diferencias sustantivas que hacen a la no comparabilidad de la problemática.

Censo 2001 Cédula ensal	Censo 2001 Encuesta a Personas con discapacidad	Censo 2010 Cédula censal
<i>(versión resumida de la encuesta, dada su amplitud)</i>		
3. ¿En este hogar, hay alguna persona....	Alguna de las personas que mencionó en la lista ...	14.¿Tiene dificultad o limitación permanente para...
+ciega de uno o de los dos ojos?	1. es ciega? 2. Aún con anteojos o lentes, tiene dificultad PERMANENTE para ver?	+ver, aún con anteojos o lentes puestos? Si No
+sorda o que necesite audifono?	4. es sorda? (no puede oír ningún sonido) 5.tiene dificultad PERMANENTE para oír lo que se dice? 6. Necesita y/o usa audifono para oír lo que se dice? 7. necesita leer los labios para entender lo que se dice?	+oír, aún cuando usa audifono? Si No
+muda o con problemas graves para hablar?	8. es muda? 9. Tiene dificultad PERMANENTE para hablar?	
+Que le falte o tenga atrofiados brazos, manos o piernas?	11. Le falta o tiene paralizados o atrofiados uno o los dos pies o las piernas? 12. Le falta o tiene paralizados o atrofiados uno o los dos brazos o las manos?	

Sigue en página 32

⁹ NDEC (2006). "Encuesta Nacional de Personas con Discapacidad". Serie Estudios N° 42

Censo 2001 Cédula ensal	Censo 2001 Encuesta a Personas con discapacidad	Censo 2010 Cédula censal
	<i>(versión resumida de la encuesta, dada su amplitud)</i>	
	13. Tiene dificultad PERMANENTE para levantarse, acostarse, mantenerse de pie o sentado?	
	14. Tiene dificultad PERMANENTE para agarrar objetos con una o las dos manos?	+agarrar objetos y/o abrir recipientes con las manos? Si No
	15. Tiene dificultad PERMANENTE para caminar o subir escaleras?	+caminar o subir escalones? Si No
	16. Necesita o utiliza en forma PERMANENTE silla de ruedas?	
	17. Necesita o usa en forma PERMANENTE andador,, muletas, bastones canadienses, férulas, prótesis, etc.?	
+con retardo o problemas mentales?	18. Tiene algún retardo o retraso mental que le dificulte aprender, trabajar y/o relacionarse?	+entender y/o aprender? Si No
	19. Tiene en forma PERMANENTE algún otro problema mental que le dificulte relacionarse y/o trabajar? (ej.: psicosis, autismo, etc.)	
+que tenga otra discapacidad permanente?	21. Tiene alguna otra dificultad PERMANENTE mental o física que no le pregunté?	
	<i>Instrucción: aquí deben incluirse también a las personas que usan en forma PERMANENTE oxígeno, sondas, diálisis o están a la espera de un trasplante</i>	
	+No hay discapacitados en el hogar.	

En el Censo 2001 esta temática tuvo el mismo tratamiento que el de los pueblos originarios. En la cédula censal había una sola pregunta para detectar el hogar con por lo menos una persona con alguna discapacidad, teniendo 6 opciones para determinar que tipo de discapacidad tenía y una opción para señalar que no hay discapacitados en el hogar. Esta pregunta permite obtener el marco muestral de los hogares con alguna persona con algún tipo de discapacidad para ser indagada en profundidad con la ENDI.

La encuesta complementaria de personas con discapacidad del 2001 abordó la temática con un gran desarrollo de las preguntas atinentes a cada discapacidad, de mayor a menor gradación, distinguiendo las situaciones más graves de las menores. Estaban contempladas una diversidad de discapacidades que no es

posible encontrar en el diseño censal actual. Inclusive las discapacidades que se plantean en el actual censo y también en la Encuesta 2001, no pueden ser comparables, ya que su indagación es conceptualmente diferente.

En la ENDI las preguntas sobre cada discapacidad incluía en cada encabezado la palabra “*permanente*”, para reforzar en la lectura de cada opción la definición conceptual de discapacidad.

En la actual pregunta censal, sólo figura en el encabezado general, perdiéndose ese concepto en la lectura de cada ítem posterior. Asimismo, no es igual preguntar por una “*dificultad permanente*” que por una “*dificultad o limitación permanente*”.

También con la actual formulación podría producirse una subenumeración ya que por ejemplo: “*tiene dificultad o limitación permanente para oír, aún cuando usa audífono*”, significa que si usa audífono ¿no se considera discapacidad si con él oye? Por otro lado, también se corre el riesgo de una sobreenumeración ya que se pregunta si “*tiene dificultad o limitación permanente para entender y/o aprender*” en este caso podrían contestar “*si*” por aquellos niños/jóvenes con problemas en la escuela y considerárselos con discapacidad o dificultad mental cuando en realidad pueden ser problemas de aprendizaje y no una discapacidad.

No podrá obtenerse información sobre cuántas personas hay en el país que son ciegas, sordas, mudas, con parálisis en brazos o piernas, con dificultades para levantarse, mantenerse de pie, en sillas de ruedas, con muletas/bastones/ andadores, etc. y menos obtener alguna información comparable sobre personas con dificultades mentales.

Pero lo que es más importante, no se podrán hacer estudios en profundidad debido a que la pregunta sólo está en el formulario ampliado y por lo tanto no se podrá obtener un marco muestral ya que no se conoce la población discapacitada total. Además la muestra no está diseñada para hacer estimaciones de otras características relevadas por el censo para estos grupos.

4.3.8 Pueblos Originarios

Este bloque no es una idea original de este Censo y tampoco va a ser de gran utilidad tal cual está planteado. A continuación se expone la comparación del tratamiento del tema en el 2001 y el 2010.

En el Censo de 2001 se efectuó una sola pregunta al hogar, a fin de detectar en cuáles de ellos había al menos una persona perteneciente y/o descendiente de pueblos originarios, pero no permitía conocer la cantidad de personas de esos pueblos. Estos hogares fueron la base para obtener el marco muestral para, en una segunda etapa, postcensal, aplicar la Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas¹⁰ (ECPI). Ésta fue una importante innovación, ya que por primera vez en la historia de los censos de la Argentina se abordaba esta temática.

La ECPI estaba planteada también, en sus orígenes, como parte de la preparación del Censo 2010, y se suponía que sería una instancia superadora de la pregunta del Censo 2001. Lamentablemente, la Intervención del INDEC discontinuó el plan de trabajo y no se realizaron los talleres previstos para la presentación y discusión de los resultados de la encuesta, desmantelándose el equipo que sobre la temática funcionaba en el Instituto.

Cabe señalar que, no está prevista ni se podrá realizar una encuesta sobre pueblos originarios. El diseño muestral del Censo 2010 no está orientado específicamente para medir esta temática, por lo cual se verá severamente limitada la posibilidad de estimar y caracterizar a esta población que en buena medida vive en las grandes áreas urbanas del país.

¹⁰ INDEC (2006). “Encuesta Complementaria de Pueblos Indígenas”. Serie Estudios Nº 41

La indagación, por lo tanto, se remite exclusivamente a la pregunta actual del Censo 2010, que tiene serios problemas de diseño, lo cual afectará la calidad de los datos obtenidos.

<p>Preg.5: <i>¿Alguna persona de este hogar es indígena o descendiente de pueblos indígenas (originarios o aborígenes)?</i></p>
<p><i>Si:</i> indique el n° de persona/s Indique el pueblo:</p>
<p>No</p>
<p>Ignorado</p>

En el formulario 2010, en primer lugar, se pide identificar cada uno de el/los componente/s del hogar pertenecientes o descendientes de pueblos indígenas, y luego se pide que se indique el pueblo correspondiente, dando por sentado que en caso de que hubiera más de una persona perteneciente o descendiente, todas serían de un mismo y único pueblo. Este problema parece haber sido detectado luego de confeccionada la cédula, porque en el Manual del Censista se advierte:

“si en el hogar se autoidentificaren descendientes o pertenecientes a más de un pueblo, escriba el de mayor número de personas del hogar” (pag. 46 Manual del Censista, cédula A).

Esta instrucción confirma el error de diseño de la pregunta, dejando en claro que a través de ella no se podrá obtener la cantidad total de personas pertenecientes o descendientes de cada pueblo.

Ejemplo: Si hay dos componentes del hogar pertenecientes a dos pueblos distintos ¿cuál pondrá el censista?

En segundo lugar, no se explicita en la pregunta el nombre de ninguno de los pueblos identificados en la cédula del 2001 y ampliados con la ECPI, lo cual sin duda traerá varios problemas. En el Manual de Instrucción se señala que el censista llevará aparte “una lista de apoyo para mostrar al entrevistado”. Esto significa que en esos hogares habrá un tiempo mayor de entrevista, en que el encuestador intentará que la persona primero se busque en la lista, encuentre a qué pueblo pertenece y se lo diga, y luego él proceda a anotar el nombre señalado en el casillero correspondiente.

En tercer lugar, también a través de la instrucción en el Manual se pretende subsanar otro problema de la pregunta: los casilleros para las letras del nombre de cada pueblo son 14 y no alcanzan en algunos casos. En esos casos se le pide al censista que abrevie dicho nombre. Ejemplo: el pueblo “*diaguita calchaqui*” ocupa 18 casilleros, por lo tanto debe ser abreviado por el encuestador a “*diaguita calch*”. Hubiera sido mejor que la pregunta tuviera la necesaria cantidad de casilleros para cubrir todos los nombres de la “lista de apoyo”.

En cuarto lugar, la pregunta incluida en el formulario 2001 no pretendía obtener el total de la población indígena, sino obtener datos útiles para confeccionar la muestra de la ECPI. En el 2010, si bien se mantienen los criterios conceptuales para identificar esta población (autoidentificación), no servirá como marco muestral para futuros estudios, ya que esta pregunta no se aplicará a la totalidad de los hogares sino sólo a los que se les administre el cuestionario ampliado.

Los pueblos originarios de la Argentina son diversos y sus integrantes tienen realidades distintas en relación a la residencia en comunidad o no, al uso de lenguas originarias o no, entre otras cuestiones. Esto debería haber sido considerado a la hora de planificar el operativo censal. Hubiera sido esperable que el INDEC, luego de varios años de trabajo pudiese plantear una metodología de abordaje probada y adecuada para caracterizar a la población indígena del país, pero no lo hace. Esto es una consecuencia más de la política de la Intervención del Instituto, que desarmó el equipo específico que venía dedicándose a esta temática.

4.3.9 Población afrodescendiente

Si bien es cierto que este tema es una innovación en un Censo Nacional de Población, resulta interesante señalar que en el INDEC ya se había abordado el tema en forma de encuesta en el año 2005¹¹.

Al igual que lo que sucede con la población de los pueblos originarios y con la pregunta de discapacidad, el censo no podrá aportar la información necesaria para la preparación de un marco muestral que permita la elaboración de futuros estudios o encuestas. Sin ellas, no se podrá profundizar el tema ni implementar las políticas públicas necesarias, tal como se anuncia desde el INDEC. Los resultados obtenidos por medio de una muestra, que no está definida para medir esta temática, no permitirán hacer estimaciones de otras características relevadas por el censo para este grupo.

4.4 ACTIVIDAD LABORAL Y ECONOMICA

Con respecto a esta temática, en este censo se aplica un criterio diferenciado, según se trate de la cédula reducida o la ampliada. En la cédula reducida se indaga solamente sobre la condición de actividad de las personas de 14 años y más, mientras que en el cuestionario ampliado (muestral) a este indicador se le agregan otras variables de la actividad económica de la población.

En relación a los dos últimos censos, aquí también se han introducido modificaciones tanto en la determinación de la condición de actividad de la población como en la rama de actividad económica y la ocupación de las personas.

Los cambios no responden a una necesidad de actualización metodológica surgida entre censo y censo, lo que sin duda llevaría a reformular la captación y los indicadores, sino más bien parece deberse a la falta de conocimiento sobre las especificidades de la medición laboral por parte de quienes elaboraron las preguntas. Esto se ve reflejado en las instrucciones del Manual del censista y las definiciones propuestas, en algunos casos contradictorias y erradas metodológicamente. Veamos en primer lugar el bloque de condición de actividad (preguntas 25 a 28 del formulario A):

4.4.1 Condición de Actividad Laboral

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
PARA TODAS LAS MUJERES Y VARONES DE 14 AÑOS Y MAS	PARA TODAS LAS MUJERES Y VARONES DE 14 AÑOS Y MAS	PARA TODAS LAS PERSONAS DE 14 AÑOS Y MAS
17. ¿Durante la semana pasada, trabajó aunque sea por pocas horas?	24. ¿Durante la semana pasada, trabajó aunque sea por pocas horas?	25. Durante la semana pasada, ¿trabajó por lo menos una hora? (sin contar las tareas de su hogar)
Si No Ignorado ↓	Si No Ignorado ↓	Si No ↓
18. ¿Hizo algo en su casa para afuera o ayudó a alguien en un negocio, chacra o taller?	25. ¿Hizo algo en su casa para afuera o ayudó a alguien en un negocio, chacra o trabajo?	26. En esa semana ¿hizo alguna changa, algo para vender afuera o ayudo a un familiar/amigo en una chacra o negocio?
Si No Ignorado ↓	Si No Ignorado ↓	Si No ↓
19. ¿Estuvo de licencia por enfermedad, vacaciones, etc.?	26. ¿Estuvo de licencia por enfermedad, vacaciones, etc.?	27. En esa semana ¿Tenía trabajo pero estuvo de licencia por vacaciones o enfermedad; suspensión, conflicto laboral, etc.?
Si No Ignorado ↓	Si No Ignorado ↓	Si No ↓

¹¹ Encuesta realizada en colaboración con la Universidad de Tres de Febrero y el Banco Mundial.

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
20. Durante las últimas cuatro semanas, ¿Buscó trabajo?	27. Durante las últimas cuatro semanas, ¿Buscó trabajo?	28. En las últimas cuatro semanas ¿estuvo buscando trabajo: contestó avisos, consulto amigos/parientes, puso carteles, hizo algo para ponerse por su cuenta?
Si No Ignorado	Si No Ignorado	Si No

Tanto en el Censo 91 como en el 2001, para entrar a este bloque temático había un corte visual en la cédula o se cambiaba de página, cosa que no sucede en la actual cédula censal (preguntas 25 a 28), por lo cual la entrada a esta temática es muy abrupta y se dificulta su lectura.

Cuando se modifica una cédula censal, uno de los cuidados es que los cambios no afecten la captación de lo que se pretende medir. Un ejemplo de ello es el cambio introducido en este censo en el encabezado general de las preguntas de este bloque: en los censos anteriores se señalaba que era “*para todas las mujeres y varones de 14 años y más*”, mientras que en el actual se especifica que es “*para todas las personas de 14 años y más*”

La presencia de este encabezado en los Censos de 1991 y 2001 no es casual sino que forma parte de las acciones y recomendaciones nacionales e internacionales para fortalecer la medición del trabajo femenino y hacer visible y rescatar las actividades laborales de las mujeres, especialmente de aquellas que trabajan en su casa, lo hacen para un familiar o desarrollan actividades laborales agrícolas junto a actividades de autoconsumo para el hogar.

Este tipo de mejoras fueron trabajadas por los equipos técnicos del INDEC y por investigadores nacionales en los dos censos anteriores, y formaron parte de la campaña de sensibilización de censistas y entrevistados para captar la diversidad del trabajo femenino. Incluso sirvieron de modelo a otros países como una forma sencilla de minimizar la subenumeración e invisibilidad del trabajo femenino en los censos de población.

También en el cuestionario 2010 se ha eliminado la categoría “ignorado” en las 4 preguntas que definen el indicador de “condición de actividad”, opción que estuvo presente en los cuestionarios de 1991 y 2001. Si bien es cierto que la categoría “ignorado” puede inducir a colocar en ella cualquier respuesta poco clara, es sabido que en algunos casos es absolutamente pertinente y necesaria, para evitar que se fueren respuestas de los entrevistados, en el afán de obtener la información. Por otra parte, la presencia de esta opción ayuda al trabajo posterior de consistencia de la información.

En lo relativo a la determinación de la condición de actividad, los censos anteriores incorporaron las últimas recomendaciones nacionales e internacionales sobre medición de la actividad laboral y tuvieron en cuenta las dificultades que tienen los operativos censales para captar ciertas especificidades de la misma.

En el actual formulario censal se ha intentado efectuar un resumen de la batería de preguntas referidas a la condición de actividad que aplica la Encuesta Permanente de Hogares Continua (EPH) del INDEC, sin percatarse de que dicho resumen presenta errores metodológicos que se trasladan también al manual del censista.

En ese sentido, la pregunta 27 apunta a resumir 4 preguntas del cuestionario EPH. En ellas se indaga a las personas que no trabajaron en la semana, para saber si efectivamente tienen un trabajo o no. Tal es el caso de los asalariados suspendidos y de aquellos independientes que no han trabajado por causas tales como rotura de equipos, falta de materias primas, mal tiempo, etc. Es decir que la no concurrencia a un trabajo no determina por sí sola que la persona esté ocupada, desocupada o inactiva, sino que debe indagarse más para saberlo con precisión.

La actual pregunta 27 inquiriere: “¿tenía trabajo pero estuvo de licencia por vacaciones o enfermedad; suspensión; conflicto laboral; etc.?”

En dicho encabezado se mezclan situaciones diferentes: la de tener un trabajo y estar de licencia y aquellas donde no se sabe si se conserva el puesto de trabajo y donde no se está de licencia sino en situaciones de mayor conflictividad y vulnerabilidad laboral. Este error se sostiene en el manual del censista, agravado en este caso por definiciones que generan una mayor confusión al respecto, tornando imposible determinar qué suspendidos son ocupados y cuáles desocupados o inactivos:

“Observe con atención:

Si el entrevistado contesta que sí trabajó, debe pasar a la pregunta 29. Si responde que no, debe continuar indagando”.
(Manual del censista, pag. 56):

En primer lugar, a esta pregunta llegan las personas que dijeron antes que “**no habían trabajado en la semana**” y lo que pretende recabar es **si, a pesar de que no trabajaron, conservan un puesto de trabajo**. Es decir, la instrucción es incorrecta porque aquí no llegan los que “sí trabajaron” sino solamente los que “no trabajaron”.

En segundo lugar, el encabezado de esa pregunta “resumen” menciona la situación de suspensión como una de las causas de “tener trabajo pero no haber trabajado” y luego especifica en el manual cómo deben tratarse estos casos para decidir cuál es su condición de actividad:

“Búsqueda de trabajo:

*Incluye: A las personas que interrumpieron momentáneamente la búsqueda en los últimos 30 días anteriores a la fecha de referencia del Censo por razones circunstanciales y a los suspendidos de **más de un mes** que buscaron activamente trabajo.*

No incluye:

*A las personas que fueron suspendidas y no se les **mantuvo el pago**.”*
(Ver página 95).

La instrucción es incorrecta y contradictoria:

1. Está definiendo “desocupado” y no búsqueda de ocupación.
2. En este caso (definir desocupado) decide que se incluyen los suspendidos de más de un mes, pero que además hayan buscado trabajo.
3. Decide que no serán desocupados aquellos a los que no se les mantiene el pago.
4. Es decir que para la “inclusión” se toma el **tiempo** de la suspensión y en la “exclusión” el **no pago** de salarios.

Con estos criterios los suspendidos de más de un mes serían desocupados, siempre y cuando hayan buscado trabajo. Y no serían desocupados los suspendidos que no cobran salario. ¿Y que serían estas personas: ocupados? ¿Inactivos? ¿Y los que cobran salario?.

Las recomendaciones vigentes para estos casos es no requerirle a los trabajadores suspendidos la búsqueda activa de trabajo para considerarlos desocupados; justamente el hecho de estar suspendidos implica estar esperando la respuesta de cuándo volverán al trabajo.

La pregunta 28 indaga sobre la búsqueda de trabajo en las últimas 4 semanas, con ejemplos de búsqueda activa en su encabezado. El problema son las aclaraciones del manual sobre el concepto de “búsqueda de trabajo”:

“Búsqueda de trabajo: es la persona que no tiene trabajo, busca activamente trabajo y está disponible para trabajar en los últimos 30 días anteriores a la fecha de referencia del Censo.”

Se está confundiendo “búsqueda de trabajo” con la definición de la “persona desocupada”. Si lo que se define es “búsqueda de trabajo”, no puede decirse a continuación “es la persona que....”.

La definición está confundiendo además, los requisitos básicos **y los tiempos** para definir un desocupado. Por ejemplo el tiempo de disponibilidad para trabajar, **que se despega del tiempo de búsqueda y se toma mayoritariamente a futuro.**

4.4.2 Rama de actividad económica

En los cuestionarios de 1991 y 2001 al indagar sobre la actividad del lugar donde trabajan los censados se menciona “lugar o establecimiento”, mientras que en el cuestionario 2010 se indaga por “empresa o lugar”(pregunta 29).

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
<p>22. ¿A qué se dedica o qué produce el lugar o establecimiento donde trabaja? (ej.: fabricación de cocinas, transporte colectivo de pasajeroS, fabricación de zapatos de cuero, enseñanza primaria, elaboración y venta de tortas)</p>	<p>28. El lugar o establecimiento donde trabaja ¿a qué actividad se dedica o qué servicio presta?</p>	<p>29. ¿A qué se dedica o qué servicio presta la empresa o el lugar donde trabaja más horas?</p>

Si bien el INDEC ha avanzado en la conformación de la “empresa” como unidad estadística, lo ha hecho a partir de relevamientos donde la información es recolectada en los propios establecimientos (Censo Económico, Encuesta de Grandes Empresas), es decir relevamientos donde no se interroga a la población en sus hogares sino a informantes clave de las propias empresas o establecimientos. Aun así, la unidad “local” o “establecimiento” se mantiene en la pregunta para recolectar la información de varias ramas de actividad en el Censo Económico pudiendo constituir luego del procesamiento la unidad “empresa”. Empresa remite a un nivel organizacional mayor.

La palabra “empresa” en una pregunta que recoge la información que brinda la población en sus casas puede generar confusión para los censados que se desempeñen en *pequeños establecimientos* de diversas actividades, pues remite a una organización económica que no se corresponde con la propia. También es confuso para aquellos que trabajan en organizaciones grandes con diferentes actividades y en diferentes localizaciones¹². También es confuso para los que desempeñen actividades de mayor informalidad. En este último caso, se puede argumentar que “establecimiento” podría conllevar problemas similares. Sin embargo, es junto con “lugar”, el concepto habitual de esta pregunta en relevamientos a hogares, manteniendo un aceptable estándar de calidad en la información relevada.

Al igual que en otros cambios señalados a lo largo de este informe, no se conoce documento empírico alguno que demuestre y fundamente en cuánto el cambio en la manera habitual de formular esta pregunta puede mejorar la calidad de la información recolectada.

¹² Las definiciones en el glosario conceptual del Manual del Censista son un ejemplo de la confusión que introduce el uso de este concepto. Después de definir “empresa o lugar de trabajo”, el listado de ejemplos que se brinda a continuación toma como sinónimos “negocio, local, oficina, empresa, institución, fábrica, etc”, sin más. Inmediatamente después, se instruye al censista para que “si el censado trabaja en una empresa que tiene más de un local, la descripción de la actividad debe corresponder a la del local en que el censado trabaja”. Como es evidente, esa instrucción remite a que local y empresa no son sinónimos, pues si la actividad de varios locales de una misma empresa es **distinta** entre sí, se debe priorizar la del local.

4.4.3 Ocupación

Durante los preparativos del Censo de 1991, se realizaron diversas pruebas para evaluar la mejor forma de preguntar sobre la ocupación de las personas, y se optó por la formulación que indaga por la descripción de las tareas que desarrolla el censado en su trabajo y no por el nombre de la ocupación¹³.

Se comprobó que en muchos casos un mismo nombre podía hacer referencia a distintas ocupaciones, pero si se pedía por la descripción de tareas se llegaba a conocer con mayor precisión y claridad las actividades del censado. Complementariamente, al describir las tareas, muchas veces, en forma espontánea, se daba también el nombre de la ocupación, cosa que no sucedía al preguntar sólo por el nombre.

Según la experiencia del trabajo del Censo 1991, un aspecto a continuar mejorando en el 2001 era la captación de la pregunta de ocupaciones, y en este sentido es que fue desdoblada en dos: la pregunta 29 que indagaba por el nombre y la pregunta 30 que lo hacía por las tareas que realiza en ese trabajo. Esta reformulación no sólo mejoró significativamente la calidad de las respuestas, sino que además este diseño coincidía con la formulación de las preguntas de ocupación de la EPH y de la ENGH0, favoreciendo la comparación directa de la información con ambas fuentes¹⁴.

En el 2010 se vuelve a una sola pregunta (se desconocen las pruebas que llevaron a esta determinación) que en este caso indaga por el nombre de la ocupación, tampoco se conocen las razones conceptuales y/ o metodológicas que sostienen esta decisión.

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
23 ¿Qué tareas hace en ese trabajo? (Ej.: administrativa: calcula los sueldos; chofer: maneja colectivos.....)	29 ¿Cuál es el nombre de la ocupación? P.30 ¿Qué tareas hace en ese trabajo?	P.30 ¿Cuál es el nombre de la ocupación? [si el nombre del cargo de una persona explica claramente el tipo de trabajo, indique este nombre (por ejemplo "cocinero" o "maestro") de lo contrario describa el tipo de trabajo que realiza durante la semana]

La pregunta lleva en la cédula censal una aclaración: "si el nombre del cargo de una persona explica claramente el tipo de trabajo, indique este nombre, de lo contrario describa el tipo de trabajo que realiza durante la semana".

Esta aclaración lleva en sí misma puntos muy confusos:

En primer lugar dice "si el nombre del cargo...". Este último término (cargo) lleva implícito una doble connotación: por un lado alude, en el uso cotidiano del lenguaje, a una asociación con algún nivel jerárquico; y por otro lado también puede relacionárselo con los nombres "formales o escalafonarios" dados a los puestos en distintos Convenios de Trabajo, que en la mayoría de los casos no contienen, necesariamente, descripciones de las tareas que se desarrollan en los mismos.

En segundo término, deja a consideración del censista, en el momento del relevamiento, determinar si un nombre es claro o no, desconociéndose los criterios objetivos para determinarlo. No es conveniente dejar librada alternativas a los criterios subjetivos de los censistas, ya que podría dar lugar a tantos criterios como censistas.

Además ¿a qué se alude con "tipo de trabajo"? Si lo que se pretende es conocer las actividades que desarrolla esa persona en su lugar de trabajo, sería más correcto e inequívoco preguntar por las tareas.

¹³ Al respecto se puede ver "Desarrollo y evaluación del tratamiento de las ocupaciones en el CEN'91" disponible en la Biblioteca del INDEC.

¹⁴ Se puede consultar en la Biblioteca del INDEC, "Informe sobre el proceso de codificación ocupacional Censo 2001"

En relación a la determinación de la ocupación principal desarrollada por las personas ocupadas (pregunta 30), tanto en el Censo de 2001 como en el actual planteo, en los manuales de instrucción se explicita que se trata de la ocupación en la que se trabajó más horas en la semana anterior al Censo._

Para la EPH del INDEC, la ocupación principal es aquella en que la persona ocupada trabaja más horas semanales habitualmente. Por lo tanto, si bien una gran mayoría de ocupados tiene una sola ocupación y en ese caso no habría divergencias entre una y otra definición, los resultados obtenidos por ambas fuentes estadísticas no serán estrictamente comparables en el caso de ocupados con más de una ocupación.

4.4.4 Tamaño de la empresa

En este indicador también se efectuaron cambios que lo tornan incomparable con el censo anterior.

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
Para patrones y asalariados (éstos del Sector privado)	Para todos los ocupados	Para todos los ocupados
21...¿Cuántos obreros y empleados hay en el establecimiento donde trabaja?	36. <i>¿Cuántas personas hay en total en el establecimiento o lugar donde trabaja?</i>	31. ¿Cuántas personas hay en total en la empresa o lugar donde trabaja?
1 a 5 6 o más Ignorado	1 a 5 6 a 39 40 o más Ignorado	Hasta 5 personas De 6 a 25 personas De 26 a 100 personas Más de 100 personas

Esta es una de las preguntas que debe incluir necesariamente la opción “Ignorado”, ya que tiene un alto porcentaje de desconocimiento por parte de la población entrevistada. El que no figure en este censo llevará sin duda a que, en el afán de obtener respuestas, se fuerce la misma y se obtenga un dato incierto.

El cambio de los tramos impide, para este indicador, la comparación con la información del Censo 2001 y con la EPH. Si bien es sabido que el mismo es de difícil captación, más aún en un censo de población, no se explica cuál es la fundamentación metodológica que impulsó este cambio.

4.4.5 Categoría ocupacional y sector de actividad

Los cambios introducidos en el actual cuestionario (preguntas 32 y 33) resultan inexplicables e impiden la comparabilidad con los resultados tanto del Censo de 1991 como del 2001. En relación a este último, si bien las opciones de la categoría ocupacional son similares, se han obviado preguntas de control y agregado indicadores no pertinentes para ciertas categorías.

Censo 1991	Censo 2001	Censo 2010
21. En el trabajo principal, en el que trabaja más horas, es....	31. En el trabajo principal, ¿es.....	32. En ese trabajo es...
1) ¿Patrón? (tiene obreros o empleados)	1) Obrero o empleado?	1) Obrero(a) o empleado(a)?
2) a-¿Obrero o empleado del sector privado?	2) Patrón?	2) Patrón(a)?
b-¿Obrero o empleado del sector público?		
3) <u>¿Empleado en servicio doméstico?</u>		
4) ¿Trabajador por cuenta propia?	3) Trabajador por cuenta propia?	3) Trabajador(a) por cuenta propia?
5) ¿Trabajador familiar sin remuneración fija?	4) Trabajador familiar?	4) Trabajador(a) familiar?
6) Ignorado	35. ¿Recibe sueldo? Si No Ignorado ↓ ↓ ↓ (33 a 36) (sólo a 36)	34. En ese trabajo ¿le descuentan para la jubilación? Si No Ignorado ↓ 35. En ese trabajo ¿aporta por sí mismo para la jubilación? Si No Ignorado

En el Censo de 1991 había 5 categorías ocupacionales en relación a la posición que los ocupados tienen en el proceso productivo. A las cuatro categorías tradicionales se les agregó “empleado en servicio doméstico”. Además “obrero o empleado” se subdivide en dos: “del sector privado” y “del sector público”.

En el Censo de 2001, se quitó la categoría “empleado en servicio doméstico” de la pregunta, tomándose la decisión de considerar a estos trabajadores como asalariados luego del análisis de la información específica en pruebas precensales, en la encuesta de hogares y de la consulta a diversos especialistas. En el cuestionario 2010 las categorías son las mismas que en el 2001, pero se ignora cómo se clasificará a estos trabajadores.

En cuanto a los trabajadores familiares sin pago, en el Censo 1991 se los distinguió claramente en la categoría “trabajador familiar sin remuneración fija”. En el 2001, a las personas que se declaraban “trabajador familiar” se les preguntaba además si recibían o no un sueldo (P.35). En caso de responder que sí, esa persona era reubicada en el bloque de preguntas para “obreros o empleados” y se lo incorporaba a esta última condición.

En el 2010 la captación de este grupo ocupacional está afectada por dos dificultades importantes: **no se indaga** en la cédula sobre si “recibe sueldo” o no, con lo cual no se tiene la posibilidad de reconvertirlo en asalariado; por el otro, se lo deriva a la pregunta de “descuento jubilatorio” que es un indicador específico para los obreros y empleados y no para los trabajadores familiares sin salario. Es decir que no se puede reconocer entre ellos a los que son asalariados, pero se los deriva a una siguiente pregunta como si lo fueran. Se puede intuir que los que respondan que **sí** en la pregunta de “descuento para la jubilación”, serán considerados asalariados, pero en ese caso el procedimiento es indirecto y por lo tanto su resultado es incierto e incomparable con el censo anterior.

Tampoco en las instrucciones del manual ni en las definiciones se aclara en ningún momento que se trata de trabajadores familiares “sin pago”.

Como ocurre en otras preguntas, en la actual cédula censal se ha obviado la categoría “ignorado” para el tipo de sector al que pertenece el establecimiento donde trabajan los asalariados.

Por otra parte, en el glosario conceptual del manual de capacitación se ignoran casos específicos que deberían ser reforzados para captarlos correctamente (servicio doméstico y trabajadores ad honorem) y en algunos casos se agregan comentarios a las definiciones que generan una mayor confusión.

CONCLUSIONES

La realización del Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2010 se ve empañada por serias falencias, originadas todas ellas en la política de desmantelamiento institucional que llevó adelante la Intervención del INDEC desde enero de 2007. Las tareas preparatorias que hasta ese momento llevaba adelante el equipo de Diseño Conceptual de la Dirección de Estadísticas Poblacionales fueron interrumpidas, la mayoría de sus integrantes desplazados y reemplazados por personal poco calificado u obediente, con la consecuente pérdida de confiabilidad de todo lo que se puso en marcha a partir de ese momento. Los funcionarios que se hicieron cargo de la Dirección del Instituto y del operativo censal serán los mayores responsables por los magros resultados que arroje el relevamiento.

Todas las tareas previas estaban orientadas a la realización de un “censo de derecho” de acuerdo a la evaluación de los resultados del Censo 2001 y a la tendencia internacional. La Intervención, luego de desmantelar el equipo técnico, decidió que el Censo 2010 sería de hecho, sin exponer una explicación clara y consistente de los fundamentos que justificaran tal cambio.

A partir de allí la confusión técnica se adueñó de todas las etapas de preparación del operativo. En adelante se mencionan las que nos parecen más preocupantes.

La calidad general del Censo se ve dañada por:

- La falta de participación activa de los sectorialistas de las distintas áreas del Instituto, así como de instituciones académicas, de otros institutos estadísticos y organismos vinculados, como corresponde a un operativo de esta magnitud e importancia. Se eliminó la discusión acerca de qué conceptos o temáticas debían ser redefinidos y cuáles conservados en relación a los censos anteriores;
- La realización de apresuradas, tardías e insuficientes Pruebas Piloto que impidieron, entre otras cosas, definir criterios para posibles cambios metodológicos.
- El retraso generalizado de todas las tareas preparatorias, en especial las del conteo-listado de viviendas, segmentación y preparación de la cartografía a utilizar en el operativo, que forzó la utilización de información precensal del 2001. Estas irregularidades en la preparación de los distintos elementos a utilizar en campo tendrían como consecuencia **datos erróneos de cuántos somos** porque el recuento dependerá de la subjetividad de los encuestadores que se encuentren con una realidad diferente de la planificada por la organización del censo.
- La subordinación a objetivos de carácter político de las campañas de sensibilización y divulgación del operativo. El INDEC ha perdido parte de su autonomía en manos de otros organismos o estamentos del Estado (Secretaría de Medios, Correo Argentino, etc.), cediendo actividades, por ejemplo las de difusión, que antes se realizaban bajo su control y a través de licitaciones públicas;
- El diseño gráfico de la cédula censal: la mayoría de las preguntas tiene las celdas de marcación ubicadas sobre el margen izquierdo, lo cual no es aconsejable en un censo de hecho;
- El diseño del cuestionario ampliado, que es demasiado compacto y tiene muy poco espacio entre preguntas y entre bloques. En algunos casos, la secuencia de las preguntas no está señalada de forma clara y visible.

Diseño conceptual y temáticas específicas

- El diseño actual de algunas preguntas y sus encabezados induce a la subestimación de lo que se pretende medir;

- En muchas preguntas se ha eliminado la categoría “Ignorado” lo cual lleva a forzar las respuestas y debilitar el análisis posterior;

- No han sido explicados con claridad los fundamentos conceptuales y metodológicos usados para definir cuáles temáticas y variables van a la cédula básica y cuáles a la ampliada. Tampoco se conocen documentos que justifiquen los cambios introducidos en la captación de:

- la fuente de provisión de agua en las viviendas;
- la disponibilidad, uso de baño y eliminación de excretas;
- la eliminación del carácter estatal o privado de los establecimientos educativos de todos los niveles;
- la cobertura de salud;
- la condición de actividad laboral;
- la formulación de las preguntas de rama de actividad económica y ocupación;
- el cambio en los tramos de tamaño del establecimiento;
- las migraciones;
- la discapacidad;
- los bienes con que cuenta el hogar.

Discapacidad, afrodescendientes y pueblos originarios

- Las temáticas de discapacidad, afrodescendientes y pueblos originarios, enfatizados especialmente por la propaganda oficial, sólo serán relevadas por el formulario ampliado. No se contará con un marco muestral de utilidad para estudios posteriores.

- No podrá obtenerse información sobre cuántas personas hay en el país con los distintos tipos de discapacidad (ciegas, sordas, mudas, con parálisis, etc.) ni obtener alguna información comparable sobre personas con dificultades mentales.

Educación y salud

- No se pregunta a quienes están asistiendo a un establecimiento educacional si el mismo es estatal o privado. Resulta inentendible que de un censo de población no pueda obtenerse un dato básico tanto para el análisis como para el desarrollo de políticas educativas.

- No se pregunta cuál es el nombre de la carrera universitaria para los graduados. Se pierde una información presente en el Censo 2001.

- No se sabrá cuántas personas tienen cada tipo de cobertura de salud, ni tampoco las posibles combinaciones.

Migraciones

- No se podrá obtener ni un solo dato sobre migraciones internas ni sobre migraciones recientes a partir del formulario básico del Censo 2010, quedando reducida la posibilidad de su estimación a los datos obtenidos por muestra, con los inconvenientes que esto acarrea.

- No se podrá saber el lugar de origen de los inmigrantes internacionales del período reciente, ni dónde residían los argentinos que retornaron al país desde el exterior.

- No se podrá distinguir a los inmigrantes internacionales de corto plazo de los de largo plazo.

Bloque económico

- Habrá subestimación del trabajo femenino, sobre todo para quienes hacen trabajo domiciliario, lo hacen para un familiar o desarrollan actividades agrícolas.
- Respecto a la condición de actividad, en el manual del censista hay instrucciones erróneas para clasificar a los trabajadores suspendidos y para definir los indicadores de la población desocupada.
- En las preguntas de rama de actividad y tamaño se utiliza la palabra “empresa”, inadecuada para recoger la información que brinda la población en sus hogares.
- La formulación de una sola pregunta para la ocupación del censado también afectará la calidad de la recolección y su posterior procesamiento.
- Se ignora cómo se clasificará a los trabajadores del servicio doméstico en cuanto a su categoría ocupacional.

Vivienda

- No se indaga sobre la presencia de “inodoro”, dando por supuesto que si no hay botón/cadena/mochila no existe el artefacto, lo cual es un importante equívoco.
- Acerca de la disponibilidad de bienes durables del hogar, las opciones elegidas para el actual censo (heladera, teléfono de línea, teléfono celular, computadora) no son las más indicadas para discriminar y estratificar grupos sociales diferenciados. Esta posibilidad estaba en el Censo 2001.
- No se distingue en cuanto al uso del agua si es para beber o cocinar o para otros fines.

Como reflexión final, creemos que, dadas las pésimas condiciones en que la Intervención del INDEC se abocó a su preparación y realización, los resultados del Censo Nacional de Población serán de escasa utilidad. Esto tendrá consecuencias adicionales, ya que se trata de un relevamiento que se realiza una vez cada 10 años y que constituye el marco de referencia de las estadísticas sociodemográficas que se elaboran en el país, tanto a nivel nacional como provincial y departamental.

Al respecto, no está de más recordar la situación planteada en ocasión del Censo Nacional Agropecuario 2008, realizado por la Intervención del INDEC luego de desplazar al equipo técnico correspondiente. A dos años de iniciado el operativo que duraría un mes en campo, aún se sigue relevando y sólo se han presentado parcialmente unos pocos datos generales.

Por último, queremos aclarar que ninguna de las fallas descriptas en este documento son atribuibles a las Direcciones Provinciales de Estadística ni a los Municipios que participan en el operativo.

**Argentina tiene mucho para contar,
pero la Intervención del INDEC lo va a contar mal.**

ANEXO METODOLÓGICO

CENSO NACIONAL DE POBLACION Y VIVIENDA
ESTRICTAMENTE CONFIDENCIAL Y RESERVADO

B

Ubicación geográfica de la vivienda

CUANDO PARA UN HOGAR SEA NECESARIO UTILIZAR OTRA U OTRAS CÉDULAS LLENE ESTE CÍRCULO A PARTIR DE LA SEGUNDA CÉDULA QUE UTILICE.

○

CALLE: _____ N°: _____

PISO: _____ DEPTO./PIEZA: _____ LOCALIDAD
PARAJE: _____

DEPTO. O PARTIDO: _____

PROVINCIA: _____

FRACCIÓN: RADIO: SEGMENTO:

MANZANA N°	N° DE ORDEN DE LA VIVIENDA	N° DE ORDEN DEL HOGAR EN LA VIVIENDA
0 0 0	0 0	0 0
1 1 1	1 1	1 1
2 2 2	2 2	2 2
3 3 3	3 3	3 3
4 4 4	4 4	4 4
5 5 5	5 5	5 5
6 6 6	6 6	6 6
7 7 7	7 7	7 7
8 8 8	8 8	8 8
9 9 9	9 9	9 9

Vivienda

I - CARACTERISTICAS DE LA VIVIENDA - PARA EL HOGAR UNICO O PARA EL PRIMER HOGAR

1. CONDICIÓN DE OCUPACIÓN OCUPADA (viven uno o más hogares)

Con moradores presentes.....

Con moradores ausentes.....

DESCUPADA (no viven hogares)

Se usa para veraneo o fin de semana...

Está en alquiler o venta.....

Está en construcción.....

Se use con fines no habitacionales.....

Otra razón.....

Ignorado.....

FIN DE LA CÉDULA

3. CANTIDAD DE HOGARES EN LA VIVIENDA PARTICULAR

Hogar es un grupo de personas que viven juntas y comparten sus gastos de alimentación. Las personas que viven solas se cuentan, cada una, como un hogar.

Un hogar Dos hogares y más

PARA EL PRIMER HOGAR CONTÍNESE EN PREG. 4
PARA EL SEGUNDO HOGAR Y SIGUIENTES:
COMPLETE OTRA CÉDULA: LLENE UBICACIÓN GEOGRÁFICA Y SIGA A LA VUELTA.

5. ¿TIENE AGUA ...

por cañería dentro de la vivienda?

fuera de la vivienda pero dentro del terreno? ...

fuera del terreno?

2. TIPO DE VIVIENDA

Casa.....

Rancho o Casilla.....

Departamento.....

Casa de inquilinato.....

Pensión u hotel.....

Local no construido para habitación.....

Vivienda móvil.....

4. ¿ CUÁL ES EL MATERIAL PREDOMINANTE DE LOS PISOS ?

Cerámica, baldosa, mosaico, madera, alfombra o plástico.....

Cemento o ladrillo fijo.....

Tierra.....

Otros.....

6. ¿OBTIENE EL AGUA A TRAVÉS DE ...

red pública (agua corriente)?

perforación con bomba a motor? ...

perforación con bomba manual? ...

pozo?.....

agua de lluvia?.....

transporte por cisterna?

rio, canal, arroyo, etc.?

SIGA A LA VUELTA

II - CARACTERISTICAS HABITACIONALES DEL HOGAR - PARA TODOS LOS HOGARES

7. ¿ CUÁNTOS CUARTOS DE USO EXCLUSIVO TIENE EL HOGAR, SIN CONTAR BAÑO Y COCINA ? (incluye comedor, sala, living, dormitorio)

ninguno cinco

uno seis

dos siete

tres ocho o más

cuatro

8. EN EL BAÑO, ¿ TIENE INODORO O RETRETE CON DESCARGA DE AGUA (A BOTÓN, CADENA, ETC...)...

de uso exclusivo de los miembros del hogar ?.....

de uso compartido con otro hogar ?.....

No tiene inodoro o retrete con descarga de agua en el baño

9. ¿ EL DESAGUE DEL INODORO O RETRETE ES...

a red pública (cloaca) ?.....

a cámara séptica y pozo ciego ?.....

sólo a pozo ciego ?.....

Ignorado

10. ¿ ES...

propietario de la vivienda y el terreno ?.....

propietario de la vivienda solamente ?.....

Inquilino o arrendatario ?.....

ocupante por relación de dependencia ?.....

ocupante por préstamo, cesión, o permiso ?.....

ocupante de hecho de la vivienda ?.....

otro ?.....

Ignorado.....

11. ¿ CUÁLES SON LOS NOMBRES DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE PASARON LA NOCHE EN EL HOGAR ? (NO OLVIDE A LOS NIÑOS MENORES DE UN AÑO)

INCLUYA:

- A las personas que pasaron la noche en el hogar y se encuentran presentes,
- A las personas que pasaron la noche en el hogar pero se encuentran momentáneamente ausentes y no serán censadas en otro lugar,
- A las personas que no pasaron la noche en el hogar pero se encuentran presentes y no fueron censadas en otro lugar,
- A las personas fallecidas después de la hora 0

EXCLUYA:

- A los niños nacidos después de la hora 0, aunque se encuentren presentes en el hogar

ORDENE:

- A las personas empezando por el Jefe o la Jefa del hogar y continuando con las otras personas en el orden siguiente:

- Cónyuge o pareja;
- Hijos(a), hijastros(a);
- Padres/ suegros;
- Yerno/ nuera;
- Nieto(a);
- Otros familiares;
- Servicio doméstico y sus familiares
- Otros no familiares.

Nº DE ORDEN	NOMBRE
01	JEFE o Jefa

SI HAY MÁS DE 6 PERSONAS EN EL HOGAR LLENE EL CÍRCULO Y UTILICE OTRA CÉDULA SEGÚN INSTRUCCIONES, EN ESTE CASO COMPLETE LA PREGUNTA 12 EN LA ÚLTIMA CÉDULA QUE UTILICE.

12. ¿ CUÁL ES LA CANTIDAD TOTAL DE PERSONAS EN EL HOGAR ?

(0) 0

(1) 1

(2) 2

(3) 3

(4) 4

(5) 5

(6) 6

(7) 7

(8) 8

(9) 9

Población

PARA TODAS LAS PERSONAS (NO OLVIDE A LOS NIÑOS)

	PERSONA N°	PERSONA N°	PERSONA N°
1 ¿Cuál es el parentesco o relación con el jefe o la jefa del hogar?	Jefe o Jefa <input type="radio"/>	Cónyuge o pareja <input type="radio"/> Hija(o) / hijastro(a) <input type="radio"/> Padre o Madre / Suegro(a) <input type="radio"/> Yerno / nuera <input type="radio"/> Nieta / nieta <input type="radio"/> Otro familiar <input type="radio"/> Servicio doméstico y sus familiares <input type="radio"/> Otro no familiar <input type="radio"/>	Cónyuge o pareja <input type="radio"/> Hija(o) / hijastro(a) <input type="radio"/> Padre o Madre / Suegro(a) <input type="radio"/> Yerno / nuera <input type="radio"/> Nieta / nieta <input type="radio"/> Otro familiar <input type="radio"/> Servicio doméstico y sus familiares <input type="radio"/> Otro no familiar <input type="radio"/>
2 Sexo	Varón <input type="radio"/> Mujer <input type="radio"/>	Varón <input type="radio"/> Mujer <input type="radio"/>	Varón <input type="radio"/> Mujer <input type="radio"/>
3 ¿Cuál es la edad actual en años cumplidos?	(Menores de un año llene 00) Mayores de 99 años llene 99) 0 0 1 1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 IGNORADO -	(Menores de un año llene 00) Mayores de 99 años llene 99) 0 0 1 1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 IGNORADO -	(Menores de un año llene 00) Mayores de 99 años llene 99) 0 0 1 1 2 2 3 3 4 4 5 5 6 6 7 7 8 8 9 9 IGNORADO -
4 ¿Dónde nació? (Considere Capital Federal como una provincia)	En esta provincia <input type="radio"/> En otra provincia argentina <input type="radio"/> En Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay o Uruguay <input type="radio"/> En otro país <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	En esta provincia <input type="radio"/> En otra provincia argentina <input type="radio"/> En Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay o Uruguay <input type="radio"/> En otro país <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	En esta provincia <input type="radio"/> En otra provincia argentina <input type="radio"/> En Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay o Uruguay <input type="radio"/> En otro país <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>

PARA TODAS LAS PERSONAS DE 3 AÑOS O MAS

5 ¿Asiste a algún establecimiento educacional? Asiste a establ. público <input type="radio"/> Asiste a establ. privado <input type="radio"/> No asiste pero asistió <input type="radio"/> Nunca asistió <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/> FIN DE ESTA PERSONA	Asiste a establ. público <input type="radio"/> Asiste a establ. privado <input type="radio"/> No asiste pero asistió <input type="radio"/> Nunca asistió <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/> FIN DE ESTA PERSONA	Asiste a establ. público <input type="radio"/> Asiste a establ. privado <input type="radio"/> No asiste pero asistió <input type="radio"/> Nunca asistió <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/> FIN DE ESTA PERSONA
6. ¿CUÁL ES EL NIVEL MÁS ALTO QUE CURSÓ? Jardín o Preescolar <input type="radio"/> Primario <input type="radio"/> Secundario <input type="radio"/> Terciario <input type="radio"/> Universitario <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	7. ¿QUÉ NIVEL CURSA? Jardín o Preescolar <input type="radio"/> Primario <input type="radio"/> Secundario <input type="radio"/> Terciario <input type="radio"/> Universitario <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	6. ¿CUÁL ES EL NIVEL MÁS ALTO QUE CURSÓ? Jardín o Preescolar <input type="radio"/> Primario <input type="radio"/> Secundario <input type="radio"/> Terciario <input type="radio"/> Universitario <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>
8. ¿COMPLETÓ EL NIVEL? Sí <input type="radio"/> No <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	FIN DE ESTA PERSONA	8. ¿COMPLETÓ EL NIVEL? Sí <input type="radio"/> No <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>

Población

PARA TODAS LAS PERSONAS (NO OLVIDE A LOS NIÑOS)

	PERSONA N°	PERSONA N°	PERSONA N°
1 ¿Cuál es el parentesco o relación con el jefe o la jefa del hogar?	Cónyuge o pareja <input type="radio"/> Hijo(a) / hijastro(a) <input type="radio"/> Padre o Madre / Suegro(a) <input type="radio"/> Yerno / nuera <input type="radio"/> Nieto / nieta <input type="radio"/> Otro familiar <input type="radio"/> Servicio doméstico y sus familiares <input type="radio"/> Otro no familiar <input type="radio"/>	Cónyuge o pareja <input type="radio"/> Hijo(a) / hijastro(a) <input type="radio"/> Padre o Madre / Suegro(a) <input type="radio"/> Yerno / nuera <input type="radio"/> Nieto / nieta <input type="radio"/> Otro familiar <input type="radio"/> Servicio doméstico y sus familiares <input type="radio"/> Otro no familiar <input type="radio"/>	Cónyuge o pare/s <input type="radio"/> Hijo(a) / hijastro(a) <input type="radio"/> Padre o Madre / Suegro(a) <input type="radio"/> Yerno / nuera <input type="radio"/> Nieto / nieta <input type="radio"/> Otro familiar <input type="radio"/> Servicio doméstico y sus familiares <input type="radio"/> Otro no familiar <input type="radio"/>
2 Sexo	Varón <input type="radio"/> Mujer <input type="radio"/>	Varón <input type="radio"/> Mujer <input type="radio"/>	Varón <input type="radio"/> Mujer <input type="radio"/>
3 ¿Cuál es la edad actual en años cumplidos?	(Menores de un año llene 00) <input type="text"/> <input type="text"/> Mayores de 99 años llene 99) <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> 2 <input type="text"/> <input type="text"/> 3 <input type="text"/> <input type="text"/> 4 <input type="text"/> <input type="text"/> 5 <input type="text"/> <input type="text"/> 6 <input type="text"/> <input type="text"/> 7 <input type="text"/> <input type="text"/> 8 <input type="text"/> <input type="text"/> 9 <input type="text"/> <input type="text"/> IGNORADO <input type="text"/>	(Menores de un año llene 00) <input type="text"/> <input type="text"/> Mayores de 99 años llene 99) <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> 2 <input type="text"/> <input type="text"/> 3 <input type="text"/> <input type="text"/> 4 <input type="text"/> <input type="text"/> 5 <input type="text"/> <input type="text"/> 6 <input type="text"/> <input type="text"/> 7 <input type="text"/> <input type="text"/> 8 <input type="text"/> <input type="text"/> 9 <input type="text"/> <input type="text"/> IGNORADO <input type="text"/>	(Menores de un año llene 00) <input type="text"/> <input type="text"/> Mayores de 99 años llene 99) <input type="text"/> <input type="text"/> 1 <input type="text"/> <input type="text"/> 2 <input type="text"/> <input type="text"/> 3 <input type="text"/> <input type="text"/> 4 <input type="text"/> <input type="text"/> 5 <input type="text"/> <input type="text"/> 6 <input type="text"/> <input type="text"/> 7 <input type="text"/> <input type="text"/> 8 <input type="text"/> <input type="text"/> 9 <input type="text"/> <input type="text"/> IGNORADO <input type="text"/>
4 ¿Dónde nació? (Considere Capital Federal como una provincia)	En esta provincia <input type="radio"/> En otra provincia argentina <input type="radio"/> En Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay o Uruguay <input type="radio"/> En otro país <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	En esta provincia <input type="radio"/> En otra provincia argentina <input type="radio"/> En Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay o Uruguay <input type="radio"/> En otro país <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	En esta provincia <input type="radio"/> En otra provincia argentina <input type="radio"/> En Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay o Uruguay <input type="radio"/> En otro país <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>

PARA TODAS LAS PERSONAS DE 3 AÑOS O MAS

5 ¿Asiste a algún establecimiento educacional?	Asiste a establ. público <input type="radio"/> Asiste a establ. privado <input type="radio"/> No asiste pero asistió <input type="radio"/> Nunca asistió <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	Asiste a establ. público <input type="radio"/> Asiste a establ. privado <input type="radio"/> No asiste pero asistió <input type="radio"/> Nunca asistió <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	Asiste a establ. público <input type="radio"/> Asiste a establ. privado <input type="radio"/> No asiste pero asistió <input type="radio"/> Nunca asistió <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	
	FIN DE ESTA PERSONA	FIN DE ESTA PERSONA	FIN DE ESTA PERSONA	
	6. ¿CUÁL ES EL NIVEL MÁS ALTO QUE CURSÓ? Jardín o Preescolar <input type="radio"/> Primario <input type="radio"/> Secundario <input type="radio"/> Terciario <input type="radio"/> Universitario <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	7. ¿QUÉ NIVEL CURSA? Jardín o Preescolar <input type="radio"/> Primario <input type="radio"/> Secundario <input type="radio"/> Terciario <input type="radio"/> Universitario <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	6. ¿CUÁL ES EL NIVEL MÁS ALTO QUE CURSÓ? Jardín o Preescolar <input type="radio"/> Primario <input type="radio"/> Secundario <input type="radio"/> Terciario <input type="radio"/> Universitario <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	7. ¿QUÉ NIVEL CURSA? Jardín o Preescolar <input type="radio"/> Primario <input type="radio"/> Secundario <input type="radio"/> Terciario <input type="radio"/> Universitario <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>
	8. ¿COMPLETÓ EL NIVEL? Sí <input type="radio"/> No <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	FIN DE ESTA PERSONA	8. ¿COMPLETÓ EL NIVEL? Sí <input type="radio"/> No <input type="radio"/> Ignorado <input type="radio"/>	FIN DE ESTA PERSONA

CENSO NACIONAL DE POBLACION Y VIVIENDA

ESTRICTAMENTE CONFIDENCIAL Y RESERVADO



Ubicación geográfica de la vivienda

CUANDO PARA UN HOGAR SEA NECESARIO UTILIZAR OTRA U OTRAS CÉDULAS LLENE ESTE CÍRCULO A PARTIR DE LA SEGUNDA CÉDULA QUE UTILICE.



CALLE: _____ N°: _____

PISO: _____ DEPTO./PIEZA: _____ LOCALIDAD _____
PARAJE: _____

DEPTO. O PARTIDO: _____

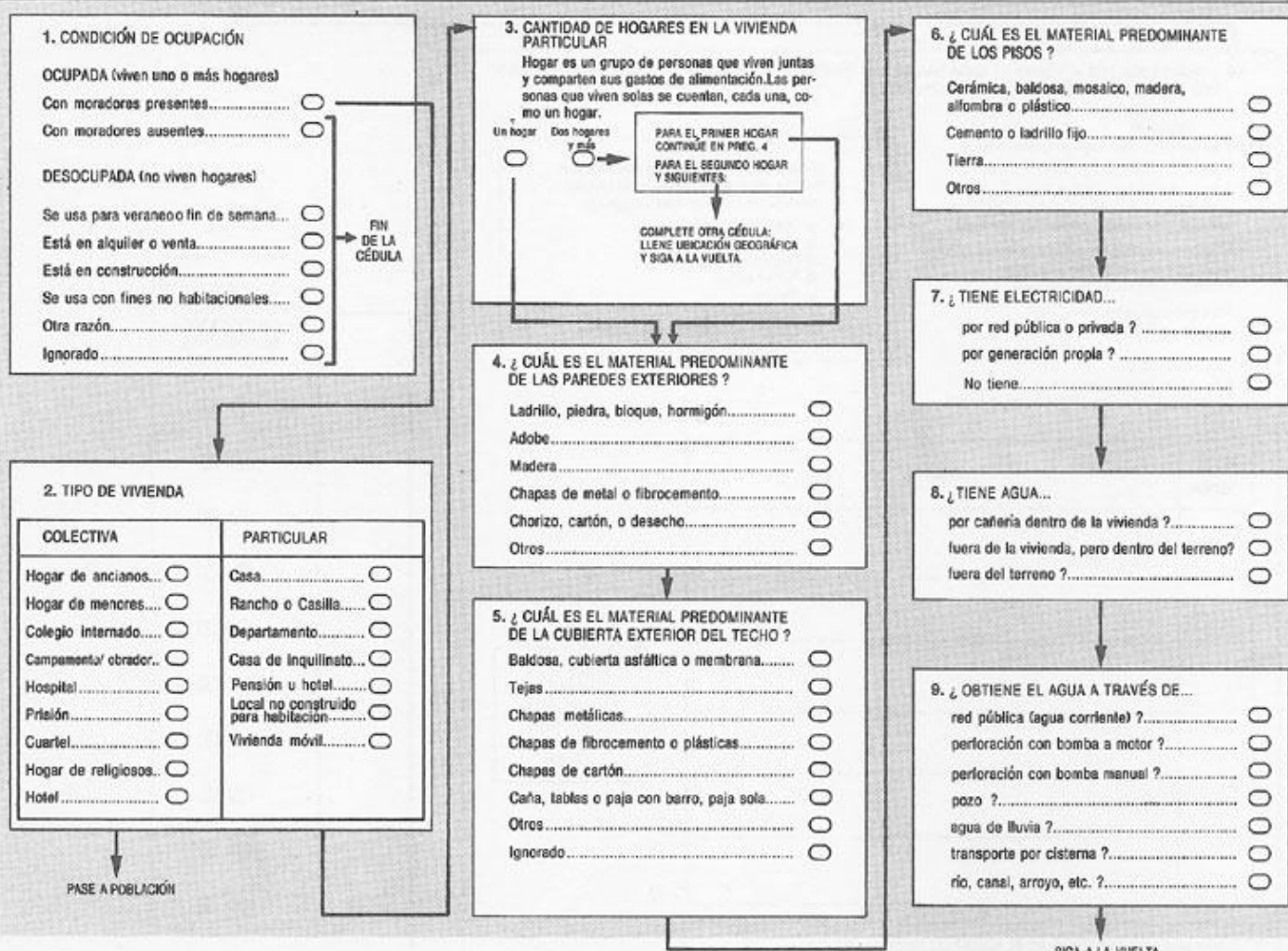
PROVINCIA: _____

FRACCIÓN: RADIO: SEGMENTO:

MANZANA N°	N° DE ORDEN DE LA VIVIENDA	N° DE ORDEN DEL HOGAR EN LA VIVIENDA
0 0 0	0 0	0 0
1 1 1	1 1	1 1
2 2 2	2 2	2 2
3 3 3	3 3	3 3
4 4 4	4 4	4 4
5 5 5	5 5	5 5
6 6 6	6 6	6 6
7 7 7	7 7	7 7
8 8 8	8 8	8 8
9 9 9	9 9	9 9

Vivienda

I - CARACTERISTICAS DE LA VIVIENDA - PARA EL HOGAR UNICO O PARA EL PRIMER HOGAR



II - CARACTERISTICAS HABITACIONALES DEL HOGAR - PARA TODOS LOS HOGARES

10. ¿ CUÁNTOS CUARTOS DE USO EXCLUSIVO TIENE EL HOGAR, SIN CONTAR BAÑO Y COCINA ? (Incluya comedor, sala, living, dormitorio)

- Ninguno cinco
 uno seis
 dos siete
 tres ocho o más
 cuatro

11. ¿ QUÉ COMBUSTIBLE USA PRINCIPALMENTE PARA COCINAR ?

- Gas de red.....
 Gas envasado (garrafas, tubos, etc.).....
 Querosén.....
 Electricidad.....
 Leña o carbón.....
 Otro.....

12. EN EL BAÑO, ¿ TIENE INODORO O RETRETE CON DESCARGA DE AGUA (A BOTÓN, CADENA, ETC.)...

de uso exclusivo de los miembros del hogar ?.....

de uso compartido con otro hogar ?.....

No tiene inodoro o retrete con descarga de agua en el baño

13. ¿ EL DESAGÜE DEL INODORO O RETRETE ES...

- a red pública (cloaca) ?.....
 a cámara séptica y pozo ciego ?.....
 sólo a pozo ciego ?.....
 Ignorado

14. ¿ ES...

- propietario de la vivienda y el terreno ?.....
 propietario de la vivienda solamente ?.....
 inquilino o arrendatario ?.....
 ocupante por relación de dependencia ?.....
 ocupante por préstamo, cesión, o permiso ?.....
 ocupante de hecho de la vivienda ?.....
 otro ?.....
 Ignorado

15. ¿ CUÁLES SON LOS NOMBRES DE CADA UNA DE LAS PERSONAS QUE PASARON LA NOCHE EN EL HOGAR ? (NO OLVIDE A LOS NIÑOS MENORES DE UN AÑO)

INCLUYA:

- A las personas que pasaron la noche en el hogar y se encuentran presentes.
- A las personas que pasaron la noche en el hogar pero se encuentran momentáneamente ausentes y no serán censadas en otro lugar.
- A las personas que no pasaron la noche en el hogar pero se encuentran presentes y no fueron censadas en otro lugar.
- A las personas fallecidas después de la hora 0

EXCLUYA:

- A los niños nacidos después de la hora 0, aunque se encuentren presentes en el hogar

ORDENE:

- A las personas empezando por el Jefe o la Jefa del hogar y continuando con las otras personas en el orden siguiente:
- a) Cónyuge o pareja;
- b) Hijos(a), hijastros(a);
- c) Padres/ suegros;
- d) Yerno/ nuera;
- e) Nietos(a);
- f) Otros familiares;
- g) Servicio doméstico y sus familiares
- h) Otros no familiares.

Nº DE ORDEN	NOMBRE
01	JEFE Jefa

LLENE LOS CUESTIONARIOS DE POBLACIÓN UTILIZANDO ESTE MISMO ORDEN

16. ¿ CUÁL ES LA CANTIDAD TOTAL DE PERSONAS EN EL HOGAR ?

- 0 0
 1 1
 2 2
 3 3
 4 4
 5 5
 6 6
 7 7
 8 8
 9 9

SI HAY MÁS DE 6 PERSONAS EN EL HOGAR LLENE EL CÍRCULO Y UTILICE OTRA CÉDULA SEGÚN INSTRUCCIONES, EN ESTE CASO COMPLETE LA PREGUNTA 16 EN LA ÚLTIMA CÉDULA QUE UTILICE.

Población

PERSONA N°

--	--	--	--	--	--

PARA TODAS LAS PERSONAS (NO OLVIDE A LOS NIÑOS)

1. ¿ CUÁL ES EL PARENTESCO O RELACIÓN CON EL JEFE O LA JEFA DEL HOGAR ?

Jefe o Jefa.....

Residente en vivienda colectiva.....

2. SEXO

Varón

Mujer

3. ¿ CUÁL ES LA EDAD ACTUAL EN AÑOS CUMPLIDOS ?

(Menores de un año llene 00

Mayores de 99 años llene 99)

0	0
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
IGNORADO -	

4. ¿ RECIBE ALGUNA PENSIÓN O JUBILACIÓN ?

SI

NO

IGNORADO

5. ¿ DÓNDE VIVE HABITUALMENTE ? (Lugar donde vive desde hace 6 meses o más o está decidido a fijar su residencia)

En esta localidad.....

En otra localidad argentina.....

En un país extranjero.....

Ignorado.....

Localidad o paraje: _____

Departamento o Partido: _____

Provincia: _____
(Considere Capital Federal como una provincia)

PAÍS EXTRANJERO: _____

6. ¿ DÓNDE VIVÍA HABITUALMENTE HACE CINCO AÑOS ?

En esta localidad.....

En otra localidad argentina.....

En un país extranjero.....

Ignorado.....

Localidad o paraje: _____

Departamento o Partido: _____

Provincia: _____
(Considere Capital Federal como una provincia)

PAÍS EXTRANJERO: _____

7. ¿ DÓNDE NACIÓ ?

En esta provincia.....

En otra provincia argentina.....

En Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay o Uruguay.....

En otro país.....

Ignorado.....

Provincia: _____
(Considere Capital Federal como una provincia)

País extranjero: _____

Año de llegada a la Argentina: (Antes de 1900 anote 00) 19__ Ignorado

8. ¿ TIENE ALGUNA OBRA SOCIAL ?

SI

NO

IGNORADO

9. ¿ ESTÁ ASOCIADO A ALGÚN PLAN MÉDICO O MUTUAL ?

SI

NO

IGNORADO

10. ¿ SABE LEER Y ESCRIBIR ?

SI

NO

IGNORADO

USO INTERNO

5

0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

6

0	0	0	0
1	1	1	1
2	2	2	2
3	3	3	3
4	4	4	4
5	5	5	5
6	6	6	6
7	7	7	7
8	8	8	8
9	9	9	9

7b

0	0	0
1	1	1
2	2	2
3	3	3
4	4	4
5	5	5
6	6	6
7	7	7
8	8	8
9	9	9

PARA TODAS LAS PERSONAS DE 3 AÑOS O MAS

11. ¿ ASISTE A ALGÚN ESTABLECIMIENTO EDUCACIONAL ?

ASISTE a establecimiento público

ASISTE a establecimiento privado

NO ASISTE, PERO ASISTIÓ.....

NUNCA ASISTIÓ.....

IGNORADO.....

12. ¿ QUÉ NIVEL CURSA ?

Jardín o Preescolar.....

Primario.....

Secundario.....

Terciario.....

Universitario.....

Ignorado.....

FIN DE ESTA PERSONA

13. ¿ EN QUÉ GRADO O AÑO ESTÁ ?

1° <input type="radio"/>	2° <input type="radio"/>	3° <input type="radio"/>	4° <input type="radio"/>
5° <input type="radio"/>	6° <input type="radio"/>	7° o mayor <input type="radio"/>	Ignorado <input type="radio"/>

SIGA A LA VUELTA

14. ¿ CUÁL ES EL NIVEL MAS ALTO QUE CURSÓ ?

Jardín o Preescolar.....

Primario.....

Secundario.....

Terciario.....

Universitario.....

Ignorado.....

SIGA A LA VUELTA

15. ¿ CUÁL ES EL ÚLTIMO GRADO O AÑO QUE APROBÓ EN ESE NIVEL ?

No aprobó 1°

1° <input type="radio"/>	2° <input type="radio"/>	3° <input type="radio"/>	4° <input type="radio"/>
5° <input type="radio"/>	6° <input type="radio"/>	7° o mayor <input type="radio"/>	Ignorado <input type="radio"/>

SIGA A LA VUELTA

16. ¿ COMPLETÓ ESE NIVEL ?

SI

NO

IGNORADO

SIGA A LA VUELTA

7c

0	0
1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9

PARA TODAS LAS MUJERES Y VARONES DE 14 AÑOS O MAS

USO INTERNO

17. ¿ DURANTE LA SEMANA PASADA, TRABAJÓ AUNQUE SEA POR POCAS HORAS ?

SI

NO

IGNORADO → PASE A PREG. 25

18. ¿ HIZO ALGO EN SU CASA PARA AFUERA O AYUDÓ A ALGUIEN EN UN NEGOCIO, CHACRA O TRABAJO ?

SI

NO

IGNORADO → PASE A PREG. 25

19. ¿ ESTUVO DE LICENCIA POR ENFERMEDAD, VACACIONES, ETC.?

SI

NO

IGNORADO → PASE A PREG. 25

20. DURANTE LAS ULTIMAS CUATRO SEMANAS, ¿ BUSCÓ TRABAJO ?

SI

NO

IGNORADO

21. EN EL TRABAJO PRINCIPAL, EN EL QUE TRABAJA MÁS HORAS, ES...

¿ Patrón ? (tiene obreros o empleados).....

¿ Obrero o empleado del sector privado ?.....

¿ Obrero o empleado del sector público ?.....

¿ Empleado en servicio doméstico ?.....

¿ Trabajador por cuenta propia ?.....

¿ Trabajador familiar sin remuneración fija ?..

Ignorado.....

¿ CUÁNTOS OBREROS Y EMPLEADOS HAY EN EL ESTABLECIMIENTO DONDE TRABAJA ?

1 a 5

6 o más

Ignorado

Nacional

Provincial

Municipal

Ignorado

22. ¿ A QUÉ SE DEDICA O QUÉ PRODUCE EL LUGAR O ESTABLECIMIENTO DONDE TRABAJA ?

(Ej.: Fabricación de cocinas; transporte colectivo de pasajeros; fabricación de zapatos de cuero; enseñanza primaria; elaboración y ventas de tortas.)

.....

.....

.....

23. ¿ QUÉ TAREAS HACE EN ESE TRABAJO ?

(Ej.: Administrativa; calcula los sueldos /Chofer: maneja colectivos /Cosedor: cose zapatos de cuero con máquina eléctrica /Portero: limpia y cuida la escuela /Pastelera: hace tortas y masitas para vender afuera.)

.....

.....

.....

24. POR ESE TRABAJO ¿ LE DESCUENTAN PARA JUBILACIÓN ?

SI

NO

IGNORADO

25. ACTUALMENTE ES...

¿ Unido(a) ?.....

¿ Casado(a) en unión legal ?.....

¿ Separado(a) de unión o matrimonio ?.....

¿ Divorciado(a) de matrimonio ?.....

¿ Viudo(a) de unión o matrimonio ?.....

¿ Soltero(a) nunca unido ?.....

Ignorado.....

PARA TODAS LAS MUJERES DE 14 AÑOS O MAS (NO OLVIDE LAS SOLTERAS)

26. ¿ CUÁNTOS HIJOS E HIJAS NACIDOS VIVOS HA TENIDO ?

Ninguno → FIN DE ESTA PERSONA

1 2 3 4 5 6 7 8

9 10 11 12 13 14 15 16 o más

Ignorado gg → FIN DE ESTA PERSONA

27. ¿ CUÁNTOS HIJOS E HIJAS ESTÁN VIVOS ACTUALMENTE ?

Ninguno

1 2 3 4 5 6 7 8

9 10 11 12 13 14 15 16 o más

Ignorado gg

28. ¿ HA TENIDO HIJAS O HIJOS NACIDOS VIVOS DURANTE LOS ÚLTIMOS 12 MESES ?

SÓLO PARA MUJERES DE 14 A 49 AÑOS

Sí, uno.....

Sí, dos o más.....

No.....

Ignorado.....

0 0 0

1 1 1

2 2 2

3 3 3

4 4 4

5 5 5

6 6 6

7 7 7

8 8 8

9 9 9

22

0 0 0

1 1 1

2 2 2

3 3 3

4 4 4

5 5 5

6 6 6

7 7 7

8 8 8

9 9 9

23

0 0 0

1 1 1

2 2 2

3 3 3

4 4 4

5 5 5

6 6 6

7 7 7

8 8 8

9 9 9

0 0

1 1

2 2

3 3

4 4

5 5

6 6

7 7

8 8

9 9



REPUBLICA ARGENTINA
MINISTERIO DE ECONOMIA
SECRETARIA DE POLITICA ECONOMICA
INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA Y CENSOS

CENSO
2001

CENSO NACIONAL DE POBLACION, HOGARES Y VIVIENDAS

CARACTER ERICTAMENTE CONFIDENCIAL Y RESERVADO - Ley Nº 17.622



Ubicación geográfica

CALLE:

Nº: PISO: DEPTO/PIEZA:

FRACCION Nº: RADIO Nº: SEGMENTO Nº: MANZANA Nº: CEDULA Nº:

No se realiza la entrevista al hogar porque...

Marque algún ítem recién cuando haya regresado a la vivienda tantas veces como sea necesario

- todas las personas están temporalmente ausentes
- la vivienda está en alquiler o venta
- la vivienda está en construcción
- la vivienda se usa como comercio/oficina/consultorio
- la vivienda se usa para vacaciones o fin de semana
- la vivienda está cerrada por motivos desconocidos
- la vivienda está abandonada

ATENCION CENSISTA: Recuerde que, para el censo, un hogar es la persona sola o grupo de personas que comparten los gastos de alimentación y vive/n bajo el mismo techo.

GUIA PARA DETECTAR HOGARES:

1. Al llegar al domicilio que le corresponda censar, indague cuántas personas pasaron la noche allí.
2. Pregunte si todas las personas comparten los gastos de alimentación.
3. Abra una cédula censal para cada hogar detectado.

Lista de personas del hogar que pasaron la noche aquí

1 ¿Cuáles son los nombres de las personas de este hogar que pasaron aquí la noche del viernes al sábado?

Anote los nombres y la relación de parentesco con el / la jefe(a) del hogar, tratando de seguir el siguiente orden: Jefe(a), cónyuge, hijo(a) / hijastro(a), yerno / nuera, nieto(a), padre / madre / suegro(a), otros familiares, otros no familiares, servicio doméstico y sus familiares.

Persona Nº	Nombre	Relación de Parentesco con el jefe o la jefa
		J E F E / J E F A

Instrucción: Si hay más de 7 personas: 1) Siga en otra cédula. 2) Complete toda la información que se encuentra dentro del bloque Ubicación Geográfica con los mismos datos de esta cédula y siga en la pregunta 1, anotando a las personas que le faltan a partir del segundo renglón.

2 ¿Existe en este hogar alguna persona que se reconozca descendiente o perteneciente a un pueblo indígena?

Sí → ¿A qué pueblo?

Chané	Chorote	Chulupí	Diaguíta Calchaquí	Huarpe	Kolla	Mapuche	Mbyá	Mocoví	Ona	Pilagá	Rankulche	Tapiete	Tehuelche	Toba	Tupí Guaraní	Wichí	Otro pueblo indígena	Ignorado
<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

No →

3 ¿En este hogar, hay alguna persona ...

- sorda o que necesite audífono?
- ciega de uno o de los dos ojos?
- que le falte o tenga atrofiados brazos, manos o piernas?
- muda o con problemas graves para hablar?
- con retardo o problemas mentales?
- que tenga otra discapacidad permanente?
- No hay discapacitados en el hogar

Dé vuelta la hoja

LINEA DE CORTE PARA GUILLOTINADO

Hogar

4 Este hogar vive en...
Instrucción: Anote por observación

- casa
- rancho
- casilla
- departamento
- pieza/s en inquilinato
- pieza/s en hotel o pensión
- local no construido para habitación
- vivienda móvil en la calle

Pase a **Persona 1**

5 ¿Cuál es el material predominante de los pisos?

- Cerámica, baldosa, mosaico, mármol, madera o alfombrado
- Cemento o ladrillo fijo
- Tierra o ladrillo suelto
- Otros

6 ¿Cuál es el material predominante de las paredes exteriores?

- Ladrillo, piedra, bloque u hormigón → **7**
- Adobe
- Madera
- Chapa de metal o fibrocemento
- Chorizo, cartón, palma, paja sola o material de desecho → **8**
- Otros

7 ¿Las paredes exteriores tienen revoque / revestimiento externo? (incluye ladrillo a la vista)

Sí

No

8 ¿Cuál es el material predominante de la cubierta exterior del techo?

- Cubierta asfáltica o membrana
- Baldosa o losa (sin cubierta)
- Pizarra o teja
- Chapa de metal (sin cubierta)
- Chapa de fibrocemento o plástico
- Chapa de cartón
- Caña, tabla o paja con barro, paja sola
- Otros

9 En el techo, ¿tiene cielorraso /revestimiento interior?

Sí

No

Ignorado

10 ¿Tiene agua...

- por cañería dentro de la vivienda?
- fuera de la vivienda pero dentro del terreno?
- fuera del terreno?

11 ¿De dónde proviene el agua que usa para beber y cocinar?

- De red pública (agua corriente)
- De perforación con bomba a motor
- De perforación con bomba manual
- De pozo con bomba
- De pozo sin bomba
- De agua de lluvia
- De transporte por cisterna
- De río, canal, arroyo

12 ¿Tiene baño / letrina?

Sí → **13**

No → **17**

13 En el baño, ¿tiene inodoro?

Sí → **14**

No → **16**

14 El inodoro, ¿tiene botón / cadena / mochila?

Sí

No

15 El desagüe del inodoro ¿es...

- a red pública (cloaca)?
- a cámara séptica y pozo ciego?
- sólo a pozo ciego?
- hoyo, excavación en la tierra, etc.?

16 El baño / letrina, ¿es...

- usado sólo por este hogar?
- compartido con otros hogares?

17 ¿Tiene un lugar para cocinar?

Sí → **18**

No → **19**

18 En ese lugar, ¿tiene instalación de agua?

Sí

No

19 ¿Qué combustible usa principalmente para cocinar?

- Gas de red
- Gas en tubo
- Gas en garrafa
- Leña o carbón
- Otro

20 ¿Cuántas habitaciones o piezas para dormir tiene este hogar ?

Cantidad de habitaciones o piezas que tiene para dormir

21 ¿Y en total cuántas habitaciones o piezas tiene este hogar? (sin contar baño/s y cocina/s)

Cantidad total de habitaciones o piezas

22 La vivienda que ocupa este hogar, ¿es...

- propia? → **23**
- alquilada?
- prestada?
- cedida por trabajo? → **24**
- Otra situación

23 ¿El terreno es propio?

Sí

No

Ignorado

24 ¿Tiene...

	SI	NO
heladera con freezer / freezer solo?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
heladera sin freezer?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
lavarrupas automático?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
lavarrupas común?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
videocasetera / reproductor?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
teléfono celular?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
teléfono fijo?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
televisión por cable?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
horno microondas?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
computadora con conexión a internet?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
computadora sola?	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Siga en Población

PERSONA N°

Población

Anote el N° de orden que le dió en la Lista de personas que pasaron la noche en el hogar

COMPLETE UN CUESTIONARIO DE POBLACION PARA CADA PERSONA DEL HOGAR

1 Relación de Parentesco

J E F E / J E F A

2 Sexo

Varón

Mujer

3 ¿Cuántos años tiene?

Todavía no cumplió 1 año

Si tiene 1 año o más marque los años con dos dígitos

0 0

1 1

2 2

3 3

4 4

5 5

6 6

7 7

8 8

9 9

Mayor de 99 años, anote la edad:

4 ¿Sabe leer y escribir?

Sí

No

5 ¿Recibe jubilación o pensión?

Sí

No

6 ¿Está...

SI NO

asociado a un servicio de emergencia médica?

asociado a un plan de salud privado o mutual?

afiliado a una obra social?

7 ¿Dónde vive habitualmente... Recuerde siempre completar la burbuja correspondiente.

en esta localidad o paraje? → 8

en esta provincia pero en otra localidad o paraje?

en otra provincia argentina?

en otro país? → 8

Si responde Ciudad de Buenos Aires anote Capital Federal

Provincia

Localidad o Paraje

País

8 ¿Dónde vivía hace 5 años... Recuerde siempre completar la burbuja correspondiente.

en esta localidad o paraje? → 9

en esta provincia pero en otra localidad o paraje?

en otra provincia argentina?

en otro país? → 9

No había nacido

Ignorado → 9

Si responde Ciudad de Buenos Aires anote Capital Federal

Provincia

Localidad o Paraje

País

9 ¿Nació en Argentina?

Sí → Provincia de Nacimiento

No → País de Nacimiento

10 ¿Cuántos años hace que vive en Argentina? (Sólo para nacidos en otro país)

Ignorado → 11

A PARTIR DE AQUI CONTESTAN LAS PERSONAS DE 3 AÑOS O MAS

11 ¿Asiste a algún establecimiento educacional?

Sí

No

12 El establecimiento, ¿es...

estatal?

privado?

13 ¿Qué nivel cursa?

Inicial (jardín/preescolar) → Fin de la Persona

Primario

E.G.B.

Secundario

Polimodal

Terciario no universitario

Universitario

14 ¿En qué grado o año está?

15 ¿Asistió a algún establecimiento educacional?

Sí

No

Ignorado

16 ¿Cuál fue el nivel más alto que cursó?

Inicial (jardín/preescolar)

Primario

E.G.B.

Secundario

Polimodal

Terciario no universitario

Universitario

Ignorado

17 ¿Completó ese nivel?

Sí → 19

No → 20

Ignorado

Si marcó nivel universitario → 19

Si marcó un nivel diferente al universitario → 20

18 ¿Cuál fue el último grado o año que aprobó?

Ninguno

Ignorado

19 ¿Cuál es el nombre de la carrera universitaria que completó? (Sólo para los que completaron el nivel universitario)

Dé vuelta la hoja

Dé vuelta la hoja

LINEA DE CORTE PARA GUILLOTINADO

A PARTIR DE AQUI CONTESTAN LAS MUJERES Y LOS VARONES DE 14 AÑOS O MAS

20 ¿Cuál es su estado civil legal?
 Soltero(a)
 Casado(a)
 Divorciado(a)
 Separado(a) legal
 Viudo(a)
 Ignorado

21 ¿Convive en pareja / matrimonio?
 Sí
 No

22 ¿Esta es la primera vez que convive en pareja / matrimonio?
 Sí
 No

23 ¿En qué año se inició esta convivencia?

 Ignorado

Siga en Pregunta 24

24 ¿Durante la semana pasada, trabajó aunque sea por pocas horas?
 Sí
 No
 Ignorado

25 ¿Hizo algo en su casa para afuera o ayudó a alguien en un negocio, chacra o trabajo?
 Sí
 No
 Ignorado

26 Tenía trabajo pero, ¿estuvo de licencia por enfermedad, vacaciones, etc.?
 Sí
 No
 Ignorado

27 Durante las últimas cuatro semanas, ¿buscó trabajo?
 Sí
 No
 Ignorado

EN EL TRABAJO PRINCIPAL, EN EL QUE TRABAJA MAS HORAS...

28 El lugar o establecimiento donde trabaja, ¿a qué actividad se dedica o qué servicio presta?

29 ¿Cuál es el nombre de la ocupación?

30 ¿Qué tareas hace en ese trabajo?

31 En el trabajo principal, ¿es...
 obrero o empleado?
 patrón?
 trabajador por cuenta propia?
 trabajador familiar?

32 ¿Trabaja en ...
 un empleo estatal (nacional, provincial o municipal)?
 un empleo del sector privado?
 Ignorado

33 Por ese trabajo, ¿le descuentan para la jubilación?
 Sí → 36
 No
 Ignorado

34 ¿En ese trabajo aporta por sí mismo para la jubilación?
 Sí
 No
 Ignorado

35 ¿Recibe sueldo?
 Sí → 33
 No
 Ignorado

36 ¿Cuántas personas hay en total en el establecimiento o lugar donde trabaja?
 1 a 5
 6 a 39
 40 o más
 Ignorado

Si es Mujer: Siga en Preg. 37
 Si es Varón: Fin de la Persona

A PARTIR DE AQUI CONTESTAN LAS MUJERES DE 14 AÑOS O MAS

37 ¿Tuvo hijos o hijas nacidos vivos?
 Sí
 No → Fin de la Persona

38 ¿Cuántos hijos e hijas nacidos vivos ha tenido en total?

39 ¿Cuántos hijos e hijas están vivos actualmente?

40 ¿Cuál es la fecha de nacimiento de su último hijo o hija nacido vivo?
 Si tiene 50 años o más: Fin de la Persona.

 Mes Año
 Fin de la Persona

MARQUE ASI: NO MARQUE ASI: NO TACHE, ESCRIBA SOLO CON EL LAPIZ DEL CENSO Y
BORRE CON LA GOMA SUMINISTRADANO ABREVE,
NO ACENTUE LAS PALABRAS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z

CARACTERISTICAS HABITACIONALES DEL HOGAR. Complete este cuestionario para cada hogar censado en la vivienda.**5 ¿Cuál es el material predominante de los pisos...**

- cerámica, baldosa, mosaico, mármol, madera o alfombrado?
- cemento o ladrillo fijo?
- tierra o ladrillo suelto?
- Otro

6 ¿Cuál es el material predominante de la cubierta exterior del techo...

Si la vivienda forma parte de un edificio de departamentos, se considera el techo del último piso del edificio.

- cubierta asfáltica o membrana?
- baldosa o losa (sin cubierta)?
- pizarra o teja?
- chapa de metal (sin cubierta)?
- chapa de fibrocemento o plástico?
- chapa de cartón?
- caña, palma, tabla o paja con o sin barro?
- Otro

7 El techo, ¿tiene revestimiento interior o cielorraso?

- Sí
- No

8 ¿Tiene agua...

- por cañería dentro de la vivienda?
- fuera de la vivienda pero dentro del terreno?
- fuera del terreno?

9 El agua que usa, ¿proviene de...

- red pública?
- perforación con bomba a motor?
- perforación con bomba manual?
- pozo?
- transporte por cisterna?
- agua de lluvia, río, canal, arroyo o acequia?

10 Este hogar, ¿tiene baño / letrina?

- Sí
- No → Pase a **14**

11 En el baño, ¿tiene botón, cadena, mochila para limpieza del inodoro?

- Sí
- No

12 El desagüe del inodoro, ¿es...

- a red pública (cloaca)?
- a cámara séptica y pozo ciego?
- sólo a pozo ciego?
- a hoyo, excavación en la tierra, etc.?

13 El baño / letrina, ¿es...

- usado sólo por este hogar?
- compartido con otros hogares?

14 Para cocinar, ¿utiliza principalmente...

- gas de red?
- gas a granel (zeppelin)?
- gas en tubo?
- gas en garrafa?
- electricidad?
- leña o carbón?
- Otro

15 ¿Cuántas habitaciones o piezas para dormir tiene este hogar?Cantidad de habitaciones o piezas para dormir: **16 Y en total, ¿cuántas habitaciones o piezas tiene este hogar? (sin contar baños/s y cocina/s)**Cantidad de habitaciones o piezas en total: **17 La vivienda que ocupa este hogar, ¿es...**

- propia?
- alquilada?
- prestada?
- cedida por trabajo?
- Otra situación
- Pase a **19**

18 ¿El terreno es propio?

- Sí
- No

19 Este hogar, ¿tiene ...

- | | Sí | No | | Sí | No |
|--------------|--------------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|--------------------------|
| heladera? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | teléfono celular? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| computadora? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | teléfono de línea? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Pase a Población

MARQUE ASI: NO MARQUE ASI:

NO TACHE, ESCRIBA SOLO CON EL LAPIZ DEL CENSO Y BORRE CON LA GOMA SUMINISTRADA

NO ABREVIE, NO ACENTUE LAS PALABRAS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z

POBLACION

Complete este cuestionario para cada una de las personas del hogar, siguiendo el orden de la lista de personas.

23 00000000 03-0



B3

B

Persona Nº: Nombre de la Persona:

1 ¿Cuál es la relación o parentesco con el jefe(a) del hogar?

Jefe(a)

Cónyuge o pareja

Hijo(a) / Hijastro(a)

Yerno / Nuera

Nieto(a)

Padre / Madre / Suegro(a)

Otros familiares

Otros no familiares

Servicio doméstico y sus familiares

9 ¿Qué nivel educativo cursa o cursó?

Inicial (jardín, preescolar) → Pase a 12

Primario

EGB

Secundario → ¿Cursó...? primario de 6 años?

Polimodal primario de 7 años?

Superior no universitario

Universitario

Post universitario

Educación especial (Para personas con discapacidad) → Pase a 12

2 ¿Es varón o mujer?

Varón

Mujer

10 ¿Completó ese nivel?

Sí

No

Ignorado

3 ¿Cuántos años tiene? (en años cumplidos)

Si todavía no cumplió un año anote 000

Años:

11 ¿Cuál es el último grado o año que aprobó en ese nivel?

Grado o año: °

Ninguno

Ignorado

4 Fecha de nacimiento

Día: Mes: Año:

12 ¿Utiliza computadora?

Sí

No

A PARTIR DE AQUI CONTESTAN TODAS LAS PERSONAS DE 14 AÑOS O MAS

5 ¿En qué país nació?

Argentina → Si la persona tiene 3 años o más continúe en → 7 Menor de 3 años → Fin de la entrevista

Otro país

13 Durante la semana pasada, ¿trabajó por lo menos una hora? (sin contar las tareas de su hogar)

Sí → Fin de la entrevista para esta persona

No

6 ¿Cuál país?

A PARTIR DE AQUI CONTESTAN TODAS LAS PERSONAS DE 3 AÑOS O MAS

14 En esa semana, ¿hizo alguna changa, algo para vender afuera o ayudó a un familiar / amigo en una chacra o negocio?

Sí → Fin de la entrevista para esta persona

No

7 ¿Sabe leer y escribir?

Sí

No

15 En esa semana, ¿tenía trabajo pero estuvo de licencia por vacaciones o enfermedad; suspensión; conflicto laboral; etc.?

Sí → Fin de la entrevista para esta persona

No

8 ¿Asiste o asistió a un establecimiento educativo?

Asiste

Asistió

Nunca asistió → Pase a 12

16 En las últimas 4 semanas, ¿estuvo buscando trabajo; contestó avisos, consultó amigos / parientes, puso carteles, hizo algo para ponerse por su cuenta?

Sí

No Fin de la entrevista para esta persona

MARQUE ASI: NO MARQUE ASI:

NO TACHE, ESCRIBA SOLO CON EL LAPIZ DEL CENSO Y BORRE CON LA GOMA SUMINISTRADA

NO ABREVE, NO ACENTUE LAS PALABRAS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z

POBLACION

B3

B

Complete este cuestionario para cada una de las personas del hogar, siguiendo el orden de la lista de personas.

Persona N°:

Nombre de la Persona:

1 ¿Cuál es la relación o parentesco con el jefe(a) del hogar?

- Jefe(a)
 Cónyuge o pareja
 Hijo(a) / Hijastro(a)
 Yerno / Nuera
 Nieto(a)
 Padre / Madre / Suegro(a)
 Otros familiares
 Otros no familiares
 Servicio doméstico y sus familiares

9 ¿Qué nivel educativo cursa o cursó?

- Inicial (jardín, preescolar) → Pase a 12
 Primario
 EGB
 Secundario → ¿Cursó... → primario de 6 años?
→ primario de 7 años?
 Polimodal
 Superior no universitario
 Universitario
 Post universitario
 Educación especial (Para personas con discapacidad) → Pase a 12

2 ¿Es varón o mujer?

- Varón
 Mujer

10 ¿Completó ese nivel?

- Sí
 No
 Ignorado

3 ¿Cuántos años tiene? (en años cumplidos)

Si todavía no cumplió un año anote 000

Años:

11 ¿Cuál es el último grado o año que aprobó en ese nivel?

- Grado o año: °
 Ninguno
 Ignorado

4 Fecha de nacimiento

Día: Mes: Año:

12 ¿Utiliza computadora?

- Sí
 No

5 ¿En qué país nació?

- Argentina → Si la persona tiene 3 años o más continúe en → 7
 Otro país Menor de 3 años → Fin de la entrevista

A PARTIR DE AQUI CONTESTAN TODAS LAS PERSONAS DE 14 AÑOS O MAS

6 ¿Cuál país?

13 Durante la semana pasada, ¿trabajó por lo menos una hora? (sin contar las tareas de su hogar)

- Sí → Fin de la entrevista para esta persona
 No

A PARTIR DE AQUI CONTESTAN TODAS LAS PERSONAS DE 3 AÑOS O MAS

7 ¿Sabe leer y escribir?

- Sí
 No

14 En esa semana, ¿hizo alguna changa, algo para vender afuera o ayudó a un familiar / amigo en una chacra o negocio?

- Sí → Fin de la entrevista para esta persona
 No

8 ¿Asiste o asistió a un establecimiento educativo?

- Asiste
 Asistió
 Nunca asistió → Pase a 12

15 En esa semana, ¿tenía trabajo pero estuvo de licencia por vacaciones o enfermedad; suspensión; conflicto laboral; etc.?

- Sí → Fin de la entrevista para esta persona
 No

8 ¿Asiste o asistió a un establecimiento educativo?

16 En las últimas 4 semanas, ¿estuvo buscando trabajo: contestó avisos, consultó amigos / parientes, puso carteles, hizo algo para ponerse por su cuenta?

- Sí
 No Fin de la entrevista para esta persona

MARQUE ASI: NO MARQUE ASI:

NO TACHE, ESCRIBA SOLO CON EL LAPIZ DEL CENSO Y BORRE CON LA GOMA SUMINISTRADA

NO ABREVE,
NO ACENTUE LAS PALABRAS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z

CARACTERISTICAS HABITACIONALES DEL HOGAR

Complete este cuestionario para cada hogar censado en la vivienda.

7 ¿Cuál es el material predominante de los pisos...

- cerámica, baldosa, mosaico, mármol, madera o alfombrado?
- cemento o ladrillo fijo?
- tierra o ladrillo suelto?
- Otro



8 ¿Cuál es el material predominante de las paredes exteriores...

- ladrillo, piedra, bloque u hormigón?
- adobe?
- madera?
- chapa de metal o fibrocemento?
- chorizo, cartón, palma, paja sola o material de desecho?
- Otro

9 ¿Las paredes exteriores tienen revoque o revestimiento externo? (incluye terminación "ladrillo a la vista")

- Sí
- No

10 ¿Cuál es el material predominante de la cubierta exterior del techo...

Si la vivienda forma parte de un edificio de departamentos, se considera el techo del último piso del edificio.

- cubierta asfáltica o membrana?
- baldosa o losa (sin cubierta)?
- pizarra o teja?
- chapa de metal (sin cubierta)?
- chapa de fibrocemento o plástico?
- chapa de cartón?
- caña, palma, tabla o paja con o sin barro?
- Otro

11 El techo, ¿tiene revestimiento interior o cielorraso?

- Sí
- No

12 Este hogar, ¿tiene electricidad...

- por red?
- por generación propia a motor?
- por generación propia por otros medios?
- No tiene

13 ¿Tiene agua...

- por cañería dentro de la vivienda?
- fuera de la vivienda pero dentro del terreno?
- fuera del terreno?

14 El agua que usa, ¿proviene de...

- red pública?
- perforación con bomba a motor?
- perforación con bomba manual?
- pozo?
- transporte por cisterna?
- agua de lluvia, río, canal, arroyo o acequia?



15 Este hogar, ¿tiene baño / letrina?

- Sí
- No → Pase a 19

16 En el baño, ¿tiene botón, cadena, mochila para limpieza del inodoro?

- Sí
- No

17 El desagüe del inodoro, ¿es...

- a red pública (cloaca)?
- a cámara séptica y pozo ciego?
- sólo a pozo ciego?
- a hoyo, excavación en la tierra, etc.?



18 El baño / letrina, ¿es...

- usado sólo por este hogar?
- compartido con otros hogares?

19 Este hogar, ¿tiene ...

- cuarto de cocina con instalación de agua?
- cuarto de cocina sin instalación de agua?
- No tiene cuarto de cocina

20 Para cocinar, ¿utiliza principalmente...

- gas de red?
- gas a granel (zeppelin)?
- gas en tubo?
- gas en garrafa?
- electricidad?
- leña o carbón?
- Otro



21 ¿Cuántas habitaciones o piezas para dormir tiene este hogar?

Cantidad de habitaciones o piezas para dormir:

22 Y en total, ¿cuántas habitaciones o piezas tiene este hogar? (sin contar baño/s y cocina/s)

Cantidad de habitaciones o piezas en total:

23 ¿Cuál es la antigüedad aproximada de la construcción original de la vivienda?

- Hasta 10 años
- De 11 a 49 años
- 50 años o más
- Ignorado

24 La vivienda que ocupa este hogar, ¿es...

- propia?
- alquilada?
- prestada?
- cedida por trabajo?
- Otra situación

→ Pase a 28

25 ¿El terreno es propio?

- Sí
- No → Pase a 28



26 ¿La vivienda está totalmente paga?

- Sí
- No

27 ¿La vivienda está escriturada?

- Sí
- No

28 Este hogar, ¿tiene ...

- | | | | | | |
|--------------|--------------------------|--------------------------|--------------------|--------------------------|--------------------------|
| | Sí | No | | Sí | No |
| heladera? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | teléfono celular? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| computadora? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | teléfono de línea? | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Pase a Población

POBLACION

Complete este cuestionario para cada una de las personas del hogar, siguiendo el orden de la lista de personas.

13 00000000 03-0



A3

A

Persona N°: Nombre de la Persona:

1 ¿Cuál es la relación o parentesco con el jefe(a) del hogar?

Jefe(a)

Cónyuge o pareja

Hijo(a) / Hijastro(a)

Yerno / Nuera

Nieto(a)

Padre / Madre / Suegro(a)

Otros familiares

Otros no familiares

Servicio doméstico y sus familiares

2 ¿Es varón o mujer?

Varón

Mujer

3 ¿Cuántos años tiene? (en años cumplidos)

Si todavía no cumplió un año anote 000

Años:

4 Fecha de nacimiento

Día: Mes: Año:

5 ¿En qué país nació?

Argentina → Pase a 8

Otro país

6 ¿Cuál país?

7 ¿En qué año llegó a la Argentina?

Antes de 1991

Entre 1991 y 2001 → Pase a 9

Entre 2002 y 2010

8 ¿En qué provincia nació?

Considere Ciudad de Buenos Aires como una provincia y recuerde que no pertenece a la provincia de Buenos Aires.

En esta provincia

Ciudad de Buenos Aires (Capital Federal)

Provincia de Buenos Aires

Otra provincia

9 ¿Dónde vivía hace cinco años?

Considere Ciudad de Buenos Aires como una provincia y recuerde que no pertenece a la provincia de Buenos Aires.

En este municipio (o localidad) → Pase a 11

En otro municipio (o localidad) de esta provincia

Ciudad de Buenos Aires (Capital Federal) → Pase a 11

Provincia de Buenos Aires

Otra provincia

Otro país

No había nacido → Pase a 11

Ignorado

10 ¿En qué municipio vivía hace 5 años?

Si no conoce el nombre del municipio registre el nombre de la localidad.

11 ¿Dónde vive habitualmente?

Considere Ciudad de Buenos Aires como una provincia y recuerde que no pertenece a la provincia de Buenos Aires.

En este municipio (o localidad) → Pase a 13

En otro municipio (o localidad) de esta provincia

Ciudad de Buenos Aires (Capital Federal) → Pase a 13

Provincia de Buenos Aires

Otra provincia

Otro país → Pase a 13

Ignorado

12 ¿En qué municipio vive habitualmente?

Si no conoce el nombre del municipio registre el nombre de la localidad.

13 ¿Tiene cobertura de salud por...

Lea todas las opciones y marque la cobertura que el entrevistado usa más frecuentemente.

obra social (incluye PAMI)?

prepaga a través de obra social?

prepaga sólo por contratación voluntaria?

programas o planes estatales de salud?

No tiene obra social, prepaga o plan estatal

14 ¿Tiene dificultad o limitación permanente para...

Sí No

ver, aún con anteojos o lentes puestos?

oír, aún cuando usa audífono?

caminar o subir escalones?

agarrar objetos y/o abrir recipientes con las manos?

entender y/o aprender?

15 ¿Recibe jubilación o pensión?

Sí

No → Si la persona tiene 3 años o más continúe en → 17 Si no fin de la entrevista para esta persona.

16 ¿Recibe...

sólo jubilación?

sólo pensión por fallecimiento del titular (no recibe jubilación)?

jubilación y pensión (recibe ambos beneficios)?

sólo pensión no contributiva asistencial o graciable?

MARQUE ASI: NO MARQUE ASI:

NO TACHE, ESCRIBA SOLO CON EL LAPIZ DEL CENSO Y BORRE CON LA GOMA SUMINISTRADA

NO ABREVE, NO ACENTUE LAS PALABRAS

0 1 2 3 4 5 6 7 8 9 A B C D E F G H I J K L M N Ñ O P Q R S T U V W X Y Z

A PARTIR DE AQUI CONTESTAN TODAS LAS PERSONAS DE 3 AÑOS O MAS

17 ¿Sabe leer y escribir?

- Sí
- No

18 ¿Asiste o asistió a un establecimiento educativo?

- Asiste
- Asistió
- Nunca asistió → Pase a 22

19 ¿Qué nivel educativo cursa o cursó?

- Inicial (jardín, preescolar) → Pase a 22
- Primario
- EGB
- Secundario → ¿Cursó... → primario de 6 años?
- Polimodal → primario de 7 años?
- Superior no universitario
- Universitario
- Post universitario
- Educación especial (Para personas con discapacidad) → Pase a 22

20 ¿Completó ese nivel?

- Sí
- No
- Ignorado

21 ¿Cuál es el último grado o año que aprobó en ese nivel?

- Grado o año: °
- Ninguno
- Ignorado

22 ¿Utiliza computadora?

- Sí
- No

A PARTIR DE AQUI CONTESTAN TODAS LAS PERSONAS DE 14 AÑOS O MAS

23 ¿Cuál es su estado civil legal?

- Soltero(a)
- Casado(a)
- Divorciado(a)
- Separado(a) legalmente
- Viudo(a)
- Ignorado

24 ¿Convive en pareja o matrimonio?

- Sí
- No

25 Durante la semana pasada, ¿trabajó por lo menos una hora? (sin contar las tareas de su hogar)

- Sí → Pase a 29
- No

26 En esa semana, ¿hizo alguna changa, algo para vender afuera o ayudó a un familiar / amigo en una chacra o negocio?

- Sí → Pase a 29
- No

27 En esa semana, ¿tenía trabajo pero estuvo de licencia por vacaciones o enfermedad; suspensión; conflicto laboral; etc.?

- Sí → Pase a 29
- No

28 En las últimas 4 semanas, ¿estuvo buscando trabajo: contestó avisos, consultó amigos / parientes, puso carteles, hizo algo para ponerse por su cuenta?

- Sí
- No → Mujer de 14 años o más continúe en → 36
Varón, fin de la entrevista para esta persona.

Las preguntas 29 a 35 refieren al trabajo donde trabaja más horas.

29 ¿A qué se dedica o qué servicio presta la empresa o el lugar donde trabaja más horas?

30 ¿Cuál es el nombre de la ocupación?

Si el nombre del cargo de una persona explica claramente el tipo de trabajo, indique este nombre (por ejemplo "cocinero" o "maestro"), de lo contrario describa el tipo de trabajo que realiza durante la semana.

31 ¿Cuántas personas hay en total en la empresa o lugar donde trabaja?

- Hasta 5 personas
- De 6 a 25 personas
- De 26 a 100 personas
- Más de 100 personas

32 En ese trabajo, ¿es...

- obrero(a) o empleado(a)?
- patrón(a)?
- trabajador(a) por cuenta propia? → Pase a 35
- trabajador(a) familiar? → Pase a 34

33 ¿Trabaja en el sector...

- público nacional?
- público provincial?
- público municipal?
- privado?

34 En ese trabajo, ¿le descuentan para la jubilación?

- Sí → Mujer de 14 años o más continúe en → 36
Varón, fin de la entrevista para esta persona.
- No
- Ignorado

35 En ese trabajo, ¿aporta por sí mismo para la jubilación?

- Sí
- No
- Ignorado

A PARTIR DE AQUI CONTESTAN TODAS LAS MUJERES DE 14 AÑOS O MAS

Recuerde preguntar a las más jóvenes y a las solteras.

36 ¿Tuvo hijos o hijas nacidos vivos?

- Sí
- No → Fin de la entrevista para esta persona

37 ¿Cuántos hijos e hijas nacidos vivos tuvo en total?

Cantidad de hijos e hijas nacidos vivos:

38 ¿Cuántos hijos e hijas están vivos actualmente?

Cantidad de hijos e hijas que están vivos actualmente:

39 ¿Cuál es la fecha de nacimiento de su último hijo o hija nacido/a vivo/a?

Mes: Año:

Fin de la entrevista para esta persona